



Kitchen **FORUM**

Foro sobre cocinas
Forum cucine
Forum Cuisines

Modern
Moderno
Moderno
Moderne



Design
Diseño
Design
Design



Classic
Clásico
Classico
Classique



Country house
Casa de campo
Casa di campagna
Campagnard



Furniture
Equipamiento
Allestimento
Équipement



Range
Programma
Programma
Programme



4030

- 06** Polar white
09 Blanco polar
Bianco polare
Blanc polaire

1090 | 4030

- 10** Grey acacia | Crystal
11 Acacia gris | Cristalino
Acacia grigio | Cristallo
Acacia gris | Cristal

1095 | 3065

- 12** Light acacia | Anthracite
13 Acacia luminoso | Antracita
Acacia Chiara | Antracite
Acacia Clair | Anthracite

3065 GL

- 24** Steel blue
27 Azul acero
Blu acciaio
Bleu acier

5090

- 28** Design glass black
31 Cristal de diseño negro
Vetro design nero
Verre design noir

4030 | 5080

- 32** Crystal | Terra oak
Cristalino | Roble tierra
Cristallo | Quercia terra
Cristal | Chêne terra

5025

- 46** Magnolia
47 Magnolia
Magnolia
Magnolia

6000

- 48** Polar white
51 Blanco polar
Bianco polare
Blanc polaire

5080 GL

- 52** Terra oak
55 Roble tierra
Quercia terra
Chêne terra

6021

- 62** Platinum oak
65 Roble platino
Quercia platino
Chêne platine

3030

- 66** Cashmere
69 Cachemir
Cachemire
Cachemire

4015

- 70** Magnolia
73 Magnolia
Magnolia
Magnolia

- 86** Drawers
87 Cajones
I cassetti
Tiroirs

- 88** Complete organisation
89 Organizado
Il massimo dell'organizzazione
Organisé

- 90** Interior fittings
91 Equipamientos interiores
Accessori interni
Les aménagements intérieurs

- 96** Ergonomics
97 Ergonomía
Ergonomia
Ergonomie

- 98** Choice of fronts
103 Vista de conjunto de frentes
Panoramica ante
Aperçu des façades

- 104** Work surfaces and decorations
105 Encimeras acabados
Piani di lavoro e decori
Plans de travail et décors

1080

- 14** Mango yellow
Amarillo mango
Giallo mango
Mangue jaune

6000

- 18** Crystal
Cristalino
Cristallo
Cristal

4000

- 20** Light grey
Gris luminoso
Grigio chiaro
Gris clair

5090 GL

- 36** Design glass blackberry
Cristal de diseño mora
Vetro design mora
Verre design mûre

5080 GL | 5090 GL

- 40** Macassar ebony | White
Ébano macassar | Blanco
Ebano macassar | Bianco
Ébène macassar | Blanc

3065 | 1090 GL

- 56** White | Grey acacia
Blanco | Acacia gris
Bianco | Acacia grigio
Blanc | Acacia gris

1095 | 3065

- 58** Cornwall oak | White
Roble cornwall | Blanco
Quercia cornwall | Bianco
Chêne cornwall | Blanc

6045

- 74** Cornwell oak
Roble cornwall
Quercia cornwall
Chêne cornwall

4020

- 78** Mouse grey
Gris ceniza
Grigio topo
Gris souris

6035 | 5080

- 80** Ash pebble grey | Terra oak
Fresno grisáceo | Roble tierra
Frassino grigio sassolino | Quercia terra
Frêne pierre moulu gris | Chêne terra

- 92** Corner cupboard solutions
Soluciones de armarios rincón
Le soluzioni per gli angoli
Les solutions d'angle

- 106** Handles
Tiradores
Maniglie
Poignées

- 108** Summary of styles
Vista de conjunto de tipos
Panoramica delle tipologie
Aperçu des différents modèles

"To receive guests is to take charge of their happiness during the entire time they are under your roof", wrote epicure and gastronomie **Jean Anthelme Brillat-Savarin**. There is still truth in this today because a good kitchen and good cuisine remains the best foundation for hospitality and joy of living. Our kitchens are proof enough. Innovative and honest in form and function, every one of them is a beautifully crafted masterpiece.

"Invitar a alguien significa hacerse cargo de su felicidad mientras sea nuestro anfitrión", escribió el gourmet filósofo **Jean Anthelme Brillat-Savarin**. Esta frase tiene validez hasta hoy día. Una buena cocina es en sentido doble la mejor base para la hospitalidad y alegría de vida. Nuestras cocinas son la mejor prueba de ello. Innovadoras y rectilíneas en forma y función, cada una de ellas es una obra maestra de la artesanía.

"Invitare qualcuno significa assumersi la responsabilità della sua serenità, fintanto che questi soggiorna in casa nostra", scrisse il filosofo del buongusto culinario **Jean Anthelme Brillat-Savarin**. Questo detto è valido tutt'oggi. In ogni senso una buona cucina rappresenta certamente la base migliore per chi intende offrire ospitalità e gioia di vita. Le nostre cucine dimostrano chiaramente la validità di questo concetto. Innovative e di linee schiette in forma e in funzionalità, sono tutte dei capolavori artigianali.

Selon **Jean Anthelme Brillat-Savarin**, auteur de la Physiologie du goût, « convier quelqu'un, c'est se charger de son bonheur pendant tout le temps qu'il est sous notre toit ». Une déclaration qui n'a rien perdu de son actualité. Dans les deux sens du terme, une bonne cuisine est certainement l'assise de l'hospitalité et de la joie de vivre. Nos cuisines en sont la preuve vivante. Innovatrices et pures en termes de forme et de fonction, chacune d'entre elles est une œuvre d'art.





Modern

The famous Bauhaus architect **Marcel Breuer** is reputed to have claimed that "a living room should be big enough for six couples to dance in". And what about the kitchen? It should be as big or small as the occupants wish it to be. Above all, it should be furnished to exactly their taste and their needs: aesthetic, linear and functional. Entirely in the spirit of the Bauhaus.

Moderno. Se dice que el célebre arquitecto **Marcel Breuer**, de la escuela de Bauhaus, dijo una vez: "Un cuarto de estar es lo suficientemente grande cuando alberga espacio para seis parejas de baile". ¿Y en el caso de una cocina? Su tamaño debería ajustarse al gusto de los habitantes de la casa. Ante todo, debería ajustarse a ellos mismos y a sus requisitos: estético, rectilíneo y funcional. Al más puro estilo Bauhaus.

Moderno. "Un soggiorno è sufficientemente spazioso quando offre posto da ballo a sei coppie", avrebbe detto a suo tempo **Marcel Breuer**, il celebre architetto del Bauhaus. E una cucina? Dovrebbe essere tanto grande o tanto piccola, come piace agli abitanti della casa. E deve essere soprattutto arredata in modo da piacere e corrispondere esattamente alle esigenze di chi la usa: una cucina estetica, funzionale e con chiarezza di linee. Proprio nello spirito del Bauhaus.

Moderne. « Un salon est suffisamment grand quand six couples peuvent y danser », c'est ce que l'on rapporte de **Marcel Breuer**, célèbre maître allemand du Bauhaus. Et une cuisine ? Elle doit être ni trop grande ni trop petite, juste comme le souhaite les habitants de la maison. Et surtout ergonomique et adaptée à leurs besoins : belle, pure et fonctionnelle. Tel que le veut l'esprit du Bauhaus.

Polar white high gloss lacquer
Blanco polar lacado alto brillo
Bianco polare laccato lucido brillante
Blanc polaire lustre laque

This open-plan kitchen speaks a very clear language. The sleek fronts in purist Polar White express contemporary interior design. Particularly stylish: the high-gloss effect.

De gran claridad es esta planificación abierta del espacio. Una validez universal de diseño de interiores demuestran los frentes rectilíneos en blanco polar. Especialmente noble: El efecto de alto brillo.

Questa progettazione d'ambiente a spazi aperti è caratterizzata da una spiccata chiarezza. I frontali a linee rette in bianco polare puristico dimostrano l'alta classe di arredamento interno. E' di gran pregio l'effetto di finitura a specchio.

Ici, l'agencement mise sur l'ouverture. La pureté des façades en blanc polaire souligne la rigueur des lignes de cette composition. À noter la noblesse de l'effet lustre.





Perfectly balanced: the spatial concept

Equilibrado: El concepto de espacio

Armonioso: il concetto di spazio

L'équilibre de la pièce

- 1 The line of tall cabinets presents kitchen appliances at an ergonomic height and provides storage space that's made to measure.
- 2 Generously proportioned, the bar unit is an invitation to sit and indulge.

1 Los elementos del armario alto ofrecen una técnica de cocina con una altura ergonómica y espacio útil a medida.

2 Diseñada con generosidad, la encimera invita a pasar el tiempo y a disfrutar.

1 Nei mobili colonna trovano posto gli elementi tecnici della cucina ad un'altezza ergonomica, e in questi armadi è disponibile molto spazio utile su misura.

2 Il banco, progettato con generosità, invita a cucinare e a godersi i risultati di cottura.

1 La composition murale accueille les équipements techniques à hauteur ergonomique et propose un volume de rangement sur mesure.

2 Généreux, le comptoir invite à concocter de bons petits plats et à les déguster.





Grey acacia | Crystal high gloss lacquer

Acacia gris | Cristalino lacado alto brillo

Acacia grigio | Cristallo laccato lucido brillante

Acacia gris | Cristal lustre laque

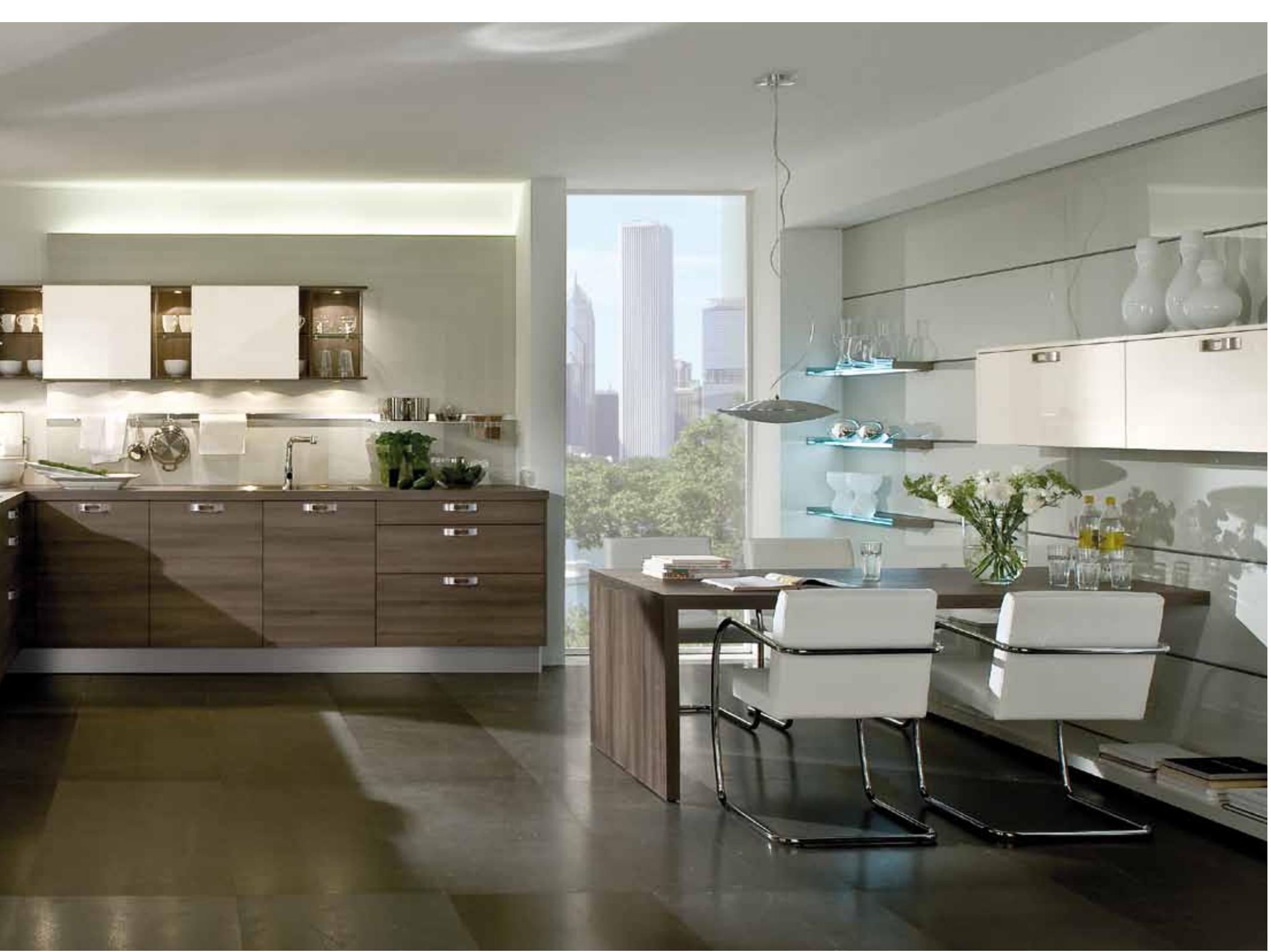
The cooking area in the middle is surrounded by distinctly homely elements, such as the demi unit with integrated coffee-maker and a multifunctional wall with spacious dining area. The horizontally grained acacia wood-effect adds an elegant touch.

Alrededor de la cocina central se agrupan determinados elementos que son todo un sinónimo de confort, como el armario semicolumna con cafetera automática integrada y una pared multifunción con abundante espacio para la comida. Aspecto elegante: el aspecto de la madera de acacia veteada en sentido transversal.

Attorno al settore centrale di cottura sono raggruppati elementi di aspetto particolarmente piacevole, come il semiarmadio con integrata macchina del caffè e una parete multifunzionale con molto spazio per consumare i pasti. Un look raffinato: l'ottica di legno d'acacia con venatura trasversale.

Les éléments placés sous le signe du confort, tels que l'armoire demi-hauteur avec cafetière intégrée ou le mur multifonctionnel avec le coin repas spacieux, sont disposés de part et d'autre de la table de cuisson placée au centre de la pièce. Une apparence noble : l'imitation bois d'acacia, veinure horizontale.









Light acacia rough-cut finish |
Anthracite high gloss acrylic

Acacia luminoso asserado carrasposo |
Antracita alto brillo acrílico

Acacia chiara grezzo |
Antracite acrilico lucido brillante

Acacia clair rugueux | Acrylique anthracite lustre

Cleverly incorporated, ergonomically positioned kitchen appliances meet with colour contrasts. High-gloss anthracite and white paired with finishes in light acacia effect and illuminated glass elements create a look of harmony.

Una técnica de cocina planificada con refinamiento y de diseño ergonómico se combina con unos colores plenos de contrastes. El antracita de alto brillo y el blanco se conjugan con el aspecto claro de la madera de acacia. En conjunción con los elementos de vidrio iluminados, la imagen que irradiia es de una perfecta armonía.

Gli elementi tecnici di cucina, progettati in maniera raffinata, sono montati in posizioni ergonomiche e contribuiscono al piacevole contrasto di colori. Accoppiati agli elementi in vetro illuminati, formano un insieme armonico.

Udiciaux et ergonomiques, les équipements techniques jouent les contrastes. Le anthracite lustre et le blanc s'unissent à la blondeur de l'imitation bois d'acacia. Le jeu des éléments vitrés éclairés contribue à l'harmonie générale.

Mango yellow

Amarillo mango

Giallo mango

Mangue jaune

This kitchen owes its inimitable character to the clear colour statement and highlights in gloss and glass. Individual functional areas are attractively highlighted through the imaginative use of indirect lighting.

Una clara declaración cromática y contrastes en brillo y cristal confieren a esta cocina su inconfundible carácter. El ingenioso aprovechamiento de luz indirecta destaca de la forma más encantadora zonas funcionales particulares.

Una colorazione decisa e gli accenti dati dalle superfici lucide e dal vetro conferiscono un carattere inconfondibile a questa cucina. Lo sfruttamento ingegnoso della luce indiretta accentua nel modo più interessante le singole aree funzionali.

Un concept de couleurs clair et des points forts de brillance et de verre prêtent à cette cuisine son apparence unique. Par le jeu plein d'idées avec la lumière indirecte, certaines zones fonctionnelles sont mises en valeur de manière particulièrement attrayante.





Contemporary: modern light and glass

Contemporáneo: luz y cristal modernos

Contemporaneo: luce e vetro moderni

L'air du temps: lumière et verre moderne

1 The illuminated back wall with glass shelves catches the eye beautifully.

2 At the push of a button: highly elegant glass slats open and close with the aid of sensor technology.

1 El panel trasero iluminado con estantes de cristal es una atracción maravillosa.

2 A golpe de botón: Las elegantísimas lamas de cristal se pueden abrir y cerrar vía tecnología de sensor.

1 La parete illuminata con ripiani in vetro è uno stupendo centro d'attrazione.

2 Basta un pulsante per aprire e chiudere le eleganissime lamelle in vetro grazie alla tecnica a sensore.

1 Magnifique, la paroi arrière éclairée avec étagères en verre accroche les regards.

2 Par simple pression de touche : les élégantes lamelles de verre s'ouvrent et se referment par technique du détecteur.









Crystal satinized lacquer

Cristalino laca mate satinada

Cristallo laccato opaco

Cristal laque mate

The clear language of design and reserved colour scheme ideally flatter the room's architecture. Communicative: the kitchen island with all important functions in the middle of the room.

El claro lenguaje de las formas y el discreto colorido hacen que sobresalga de forma óptima la arquitectura de la sala. Comunicativo: el mueble isla con todas las funciones importantes en el centro de la sala.

Il chiaro linguaggio delle forme e i colori discreti sottolineano in modo ottimale l'architettura della stanza. Comunicativo: l'isola con tutte le funzioni importanti al centro dell'ambiente.

La simplicité des lignes et une note de couleur discrète mettent en valeur l'architecture de la pièce de manière optimale. Stratégique : l'îlot avec toutes les fonctions importantes au milieu de la pièce.

Light grey structured lacquer
Gris luminoso laca estructurada
Grigio chiaro laccata strutturata
Gris clair laque structurée

A sleek design in subtle light grey combined with striking heart-wood. The kitchen island with bar, suspended sideboards and tall cupboards represents sophisticated living.

Un diseño rectilíneo en discreto gris sílice combinado con la expresiva madera de duramen. El mueble isla con barra sobre-puesta, los aparadores colgantes y los armarios altos satisfacen la más exigente comodidad.

Una realizzazione improntata sulla rettilineità in discreto grigio ghiaccia abbinato ad espressivo durame. L'isola con piano snack applicato, le mensole laterali sospese e le colonne rappresentano il massimo dell'abitabilità.

Magnifique : la disposition linéaire où s'allient la pierre moulu d'un discret ton gris au fascinant cœur de bois. L'îlot à comptoir superposé, les éléments suspendus aux murs et les armoires révèlent un confort adapté à une exigence sans pareille.









Design

"Less is more" said **Mies van der Rohe**, a well known representative of Bauhaus architecture. This simple yet highly effective insight has become one of the most important guiding principles of modern design. The essence of good design lies in reducing everything – including the kitchen – to the bare essentials.

Diseño. **Mies van der Rohe**, conocido representante del estilo Bauhaus, era consciente de que "menos es más". Esta conclusión tan sencilla y a la vez tan acertada se ha convertido en uno de los principios más importantes para el diseño moderno. Así, también en el caso de nuestras cocinas prima la reducción a lo realmente esencial: la base de un buen diseño.

Design. "Meno è più" diceva già **Mies van der Rohe**, il celebre adepto dello stile Bauhaus. Questo giudizio, allo stesso tempo semplice e idoneo, è uno dei più importanti principi ispiratori nel design moderno. La forma perfetta è quella in cui si realizza la riduzione all'essenziale e ciò vale anche per le nostre cucine.

Design. « Moins, c'est plus », une pensée que défendait **Mies van der Rohe**, également célèbre représentant du Bauhaus. Cette vision si simple et pourtant si pertinente est devenue l'un des principes les plus importants du modernisme. Le minimalisme, essence d'un agencement réussi, se retrouve également dans nos cuisines.





Steel blue high gloss acrylic

Azul acero alto brillo acrílico

Blu acciaio acrilico lucido brillante

Acrylique bleu acier lustre

Form and function in perfect harmony: The compact cube and spacious tall storage units come together to create an impressive whole. Handleless fronts perfectly complement the choice of materials and colours.

Forma y función en consonancia: El cubo compacto y las paredes estanterías de generosas dimensiones se unifican en un todo impactante. Los frentes exentos de tiradores llevan la selección de material y el concepto de color al punto deseado.

Forma e funzione in perfetta armonia: il blocco compatto e le pareti di elementi componibili progettate con generosità formano un insieme armonioso di grande effetto. I frontali senza maniglie mettono in evidenza la scelta di materiali e la concezione cromatica.

L'harmonie des formes et de la fonctionnalité : le cube compact et les armoires spacieuses se réunissent pour former un tout homogène. Les façades sans poignée donnent une note exclusive au matériau et aux coloris.





3

Setting the tone

Marcar detalles

Vengono posti accenti

Attirer les regards

- 1 New perspectives: open shelf modules create effective spotlights.
 - 2 Polished elegance: carefully selected materials make powerful statements.
 - 3 Work of art: individual light elements come together to produce a well-balanced lighting concept.
-
- 1 Nuevas perspectivas: Los módulos de estanterías abiertas conforman unos sugestivos efectos de luz en la cocina.
 - 2 Brillo y elegancia: Materiales seleccionados cuidadosamente destacan los detalles.
 - 3 Obra de arte global: Elementos de luz aislados se unifican constituyendo un concepto de iluminación armónico.
-
- 1 Nuove prospettive: una serie di scaffali modulari aperti crea nell'ambiente isole di luce.
 - 2 Splendore ed eleganza: materiali scelti accuratamente pongono accenti.
 - 3 Opera d'arte globale: con singoli elementi di illuminazione si crea un'immagine armoniosa.
-
- 1 De nouvelles perspectives : les étagères modulaires apportent une petite touche lumineuse dans la pièce.
 - 2 Brillance et élégance : les matériaux minutieusement sélectionnés attirent tous les regards.
 - 3 Une œuvre d'art : quelques éléments lumineux s'unissent pour former un éclairage harmonieux.

Black design glass

Cristal de diseño negro

Vetro design nero

Verre design noir

Black designer glass speaks a language that's classy, refined and utterly elegant all in one. Combined with stainless steel, an interior design classic steals the show with reflecting glass.

El vidrio de diseño negro es sinónimo de clase, refinamiento y pura elegancia al mismo tiempo. Con el vidrio reflectante, en conjunción con el acero inoxidable, se pone en escena un clásico de la arquitectura de interiores.

Il vetro design nero è espressione di alta classe, raffinatezza ed eleganza pura. Un prodotto classico dell'arredamento di interni viene messo in scena con vetro ad effetto specchio. E l'acciaio inossidabile dà il suo contributo speciale.

L'élegance pure et simple du noir dans toute sa splendeur. La renaissance d'un classique de l'architecture intérieure : le verre reflète l'inox.









2

Extravagant: styling

Extravagante: Las formas

Stravaganti: le forme

L'extravagance des lignes

1 This is where every detail speaks perfection. The extractor hood picks up on the style of the kitchen workbench.

2 Elegant lines: half-rounded end panels and worktop complement the extravagant styling.

1 Aquí encaja cada detalle. El extractor de humos se asemeja al lenguaje de formas del banco de trabajo de la cocina.

2 Elegante en el trazado de líneas: Los costados semiredondos y las encimeras destacan el extravagante diseño.

1 Ogni singolo dettaglio si adatta a tutto l'insieme. La cappa di aspirazione si presenta nello stesso stile del banco di lavoro.

2 Eleganza di linee: la stravaganza di forme viene completata dalle pareti laterali e dai piani di lavoro a semicerchio.

1 La méticulosité de chaque détail. La hotte reprend la forme du plan de travail.

2 L'élégance des formes : les joues et arrondis peaufinent l'aménagement tape-à-l'œil.

Crystal high gloss lacquer | Terra oak veneered
Cristalino laca alto brillo | Roble tierra chapado
Cristallo lucido brillante laccato |
Quercia terra impiallacciato
Cristal lustre laque | Chêne terra plaqué

The architecture of this room stands out through its distinctive formal language and exquisite materials. Perfectly rounded lines meet corners and edges, while high gloss lacquer interacts with dark oak to create a world of contrasts.

Esta arquitectura del espacio impresiona por el original lenguaje de sus formas y los selectos materiales empleados. Las curvaturas completas se encuentran tanto con esquinas como bordes, mientras que la laca de alto brillo, en conjunto con el roble oscuro, pone en escena un juego de contrastes.

Questa realizzazione di arredamento interno affascina con un'espressione di forme del tutto particolari e con materiali pregiati. Curvature perfette si accoppiano ad angoli e spigoli, vernice con finitura a specchio, il tutto messo in scena con rovere scuro e gioco di contrasti.

Cette cuisines séduisent par l'éloquence de ses formes et la noblesse de ses matériaux. "Des arrondis parfaits sont transposés aux angles et aux chants; la laque lustre associée au chêne foncé joue les contrastes frappants."









2



3

Inviting: Dining areas

Seductor: comedor

Invitante: la zona pranzo

Engageants : les coins repas

1 Symbiosis of forms: the elegantly rounded cooking block with stainless steel worktop is topped by a correspondingly rounded countertop.

2 An individual dining table with extra-thick panels: the size and length of the table can be varied as desired.

3 Top-mounted counters are ideal, for instance on island solutions, as a central meeting place for conversation while cooking and preparing meals.

1 La simbiosis de las formas: Sobre esta isla de elegante acabado con superficie de acero inoxidable descansa una barra arqueada.

2 Una zona comedor individual hecha de costados especialmente sólidos: El tamaño y la longitud de la mesa se puede elegir libremente.

3 Barras superpuestas son ideales para aplicarlas, p. ej., a soluciones tipo isla. Invitan a charlar juntos cocinando y preparando la comida.

1 Simbiosi di forme: su questa isola di cottura, elegantemente arrotondata, dotata di un piano superficiale in acciaio inossidabile, è fissata una piastra di banco di forma slanciata.

2 Un angolo pranzo individuale composto da fianchi di spessore extra. Dimensioni e lunghezza del tavolo possono essere scelte a piacere.

3 Per esempio, sulle soluzioni a isola trova il suo posto ideale un banco a sopralzo, che invita alla conversazione mentre si cucina e si prepara.

1 Symbiose des formes : un comptoir galbé repose sur l'îlot de cuison inox aux formes arrondies.

2 Un coin repas individuel aux joues ultra épaisse : longueur et largeur de la table peuvent être librement variées.

3 Les comptoirs à poser trouvent une place idéale par ex. sur les solutions en îlot. Ils invitent à bavarder pendant que l'on cuisine et prépare les repas en commun.





Design glass blackberry

Cristal de diseño mora

Vetro design mora

Verre design mûre

This handleless design glass front radiates pure elegance. Regardless of the time of day, the interplay of light and shade always gives it a particularly attractive look. Sideboard and fitted cupboard surround the cooking centre and lead into the living area.

Este frente de cristal de diseño destella elegancia por los cuatro costados. Destaca especialmente al interactuar con las luces y sombras, en cualquier momento del día. Tanto el aparador como la pared estantería enmarcan el centro de la cocina y representan la transición ideal hacia el resto de la habitación.

Questo frontale in vetro, in un design elegante senza maniglie, irradia pura eleganza. Le susseguenze di luce ed ombra affascinano in ogni ora del giorno. La credenza e la parete di elementi componibili servono da cornice al centro di cottura e formano l'elemento di passaggio verso il resto dell'abitazione.

Cette façade en verre design, sans poignée, est resplendissante. Entre lumière et obscurité, elle paraît si élégante à toute heure de la journée. Buffet et composition murale entourent le plan de cuisson et jouent la transition avec le salon.





2

Aesthetic: glass fronts

Estético: Elementos de diseño | Solidez

Estetica: frontali in vetro

Esthétiques : façades en verre

1 Seemingly floating sideboard variations combine the kitchen and living area. Their genuine glass fronts reflect standards and aesthetics.

2 Functional areas – baking, cooling and storage – are elegantly concealed behind mirror-finish fronts.

1 Las diversas variantes de aparador colgante unen la cocina con el resto de la habitación. Los frentes de cristal genuino reflejan estética y un gusto refinado.

2 Tras los relucientes frentes se ocultan áreas funcionales para hornear, refrigerar y aprovisionar de forma elegante.

1 Variazioni di credenze sospese collegano la cucina al resto dell'abitazione. I loro frontali in vero vetro rispecchiano ricercatezza ed estetica.

2 Dietro i frontali a specchio si nascondono elegantemente i settori funzionali di cottura, refrigerazione e mantenimento delle scorte.

1 Les buffets, semblant flotter, jouent la transition entre la cuisine et le salon. Les façades en verre reflètent le souci de l'esthétisme.

2 Derrière les façades miroitantes se dissimulent les zones fonctionnelles (chaud, froid, provisions) en toute élégance.

Macassar ebony veneered | Design glass white
Ébano macassar chapado | Cristal de diseño blanco
Ebano macassar impiallacciato | Vetro design bianco
Ébène macassar plaqué | Verre design blanc

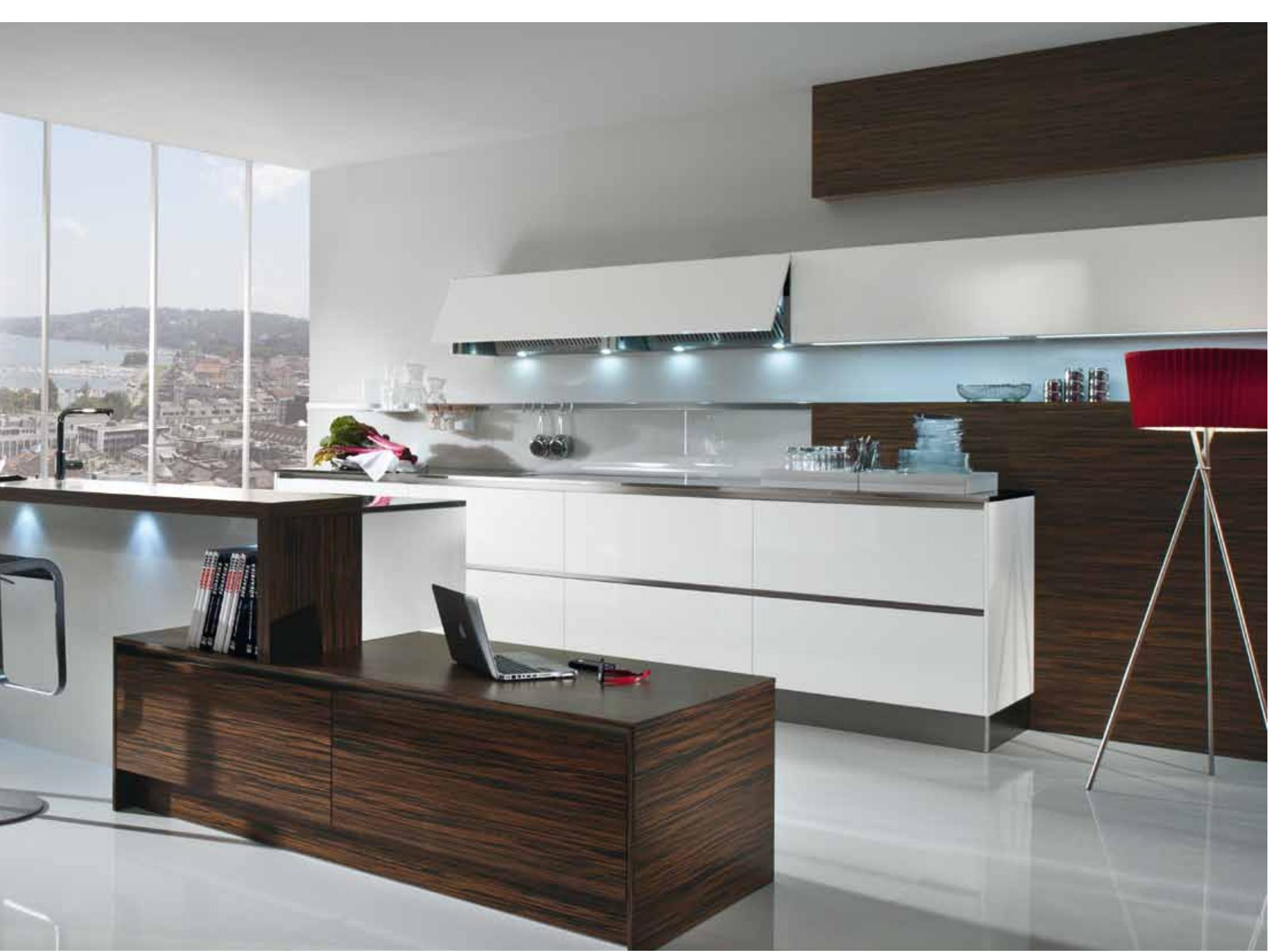
The synthesis of Macassar and pure white creates a feel-good contrast. Dynamic and radiant, the beautifully polished, horizontally grained ebony imparts a look of timeless elegance.

Como benefactor contraste se presenta la síntesis entre ébano macassar y el blanco puro. Vital en su porte, la madera de ébano veteada transversalmente y pulida con absoluta maestría, entusiasma con su bello aspecto intemporal.

La sintesi di ebano di Macassar e superfici in bianco puro crea gradevoli contrasti. Il legno d'ebano con venatura trasversale, raggiante nella sua magnifica pulitura, desta entusiasmo e produce l'effetto di una bellezza eterna.

Le contraste plaisant de l'ébène macassar et du blanc pur en symbiose. Rayonnant de vie, le bois d'ébène poli, veinure horizontale, séduit par sa beauté immortelle.









Lifestyle: Design ideas

Modo de vida: Ideas de configuració

Arte di vivere: idee di realizzazione

Mode de vie : vivent les idées

An island full of ideas sets the scene on centre stage: seating at the bar is symbolic of a new togetherness. Cutting a fine figure, the base-unit pull-out provides plenty of scope for meeting practical needs while also making a homely statement. Whether as storage solution or design element, it perfectly complements any open-plan kitchen.

En el centro del espacio se escenifica una isla llena de ideas: Los asientos en el bar son señales de una nueva forma de convivencia. La gaveta del armario bajo, puesto en escena con maestría, ofrece mucho espacio para finalidades funcionales y de comodidad. Se integra perfectamente en cualquier planificación de cocina abierta, tanto como espacio útil así como elemento decorativo.

Al centro della cucina viene messa in scena un'isola piena di idee: i posti al bar sono segno di un nuovo modo di stare insieme. L'estraibile della base, messo in scena con maestria, offre molto spazio per funzioni e comodità di cucina. Presentandosi come soluzione di disponibilità di spazio utile e anche come elemento di design, si adatta alla perfezione ad ogni progetto di cucina.

L'ilot au centre de la pièce regorge d'idées : les places au bar invitent à partager les bons moments. Le coulissant judicieux de l'élément bas offre beaucoup de place au confort et à la fonctionnalité. Qu'il soit rangement ou design, il s'intègre parfaitement dans chaque cuisine ouverte.

Classic

According to the poet **Franz Grillparzer**, "beauty is the perfect combination of sensual and spiritual". That also holds for the aestheticism and design of modern kitchen classics. Every single item is unique, made-to-measure by a master craftsman.

Clásico. El dramaturgo austriaco **Franz Grillparzer** afirmaba que "la belleza es la perfecta armonía de los sentidos con el espíritu". Esto se aplica también a la estética y la estructura de las obras actuales de los diseñadores de cocinas. Cada una de nuestras obras es un ejemplar único, un trabajo a medida realizado por una mano maestra.

Classico. Un pensiero del poeta **Franz Grillparzer**: "La bellezza risulta dalla concordanza perfetta tra sensualità e spiritualità". Ciò vale anche per l'estetica e le forme dei mobili classici moderni da cucina. Ogni singolo elemento dei nostri mobili è un unicum, uscito su misura dalle mani di un maestro artigiano.

Classique. Pour **Franz Grillparzer**, dramaturge autrichien, la « Beauté est la réunion des sens et de l'esprit ». Cette pensée s'applique également à l'esthétique et à l'aménagement de cuisines classiques contemporaines. Chacune de nos cuisines est unique, fabriquée sur mesure par un maître-artisan.





Magnolia high gloss lacquer
Magnolia laca alto brillo
Magnolia lacca lucido brillante
Magnolia lustre laque

More living and lifestyle concept than kitchen: a space planned to place the focus on indulgence and hospitality. Understated yet all the more stunning. Innovative: the homely-looking wall panel with elegant louvered wall-cabinet module and floating base units.

Más concepto de vivienda y de vida que cocina: Una planificación de espacio en la que el placer y la hospitalidad son el centro de atención. Con una puesta en escena reservada y, por ello, aún de mayor efecto. Innovador: la acogedora pared panelada con un elegante módulo de armario alto de lamas y armarios bajos flotantes.

Più che cucina un concetto di casa e di vita: una progettazione di spazio che pone godimento e ospitalità al centro d'interesse. La messa in scena è discreta, ma di grande effetto. Innovativa: l'accogliente parete a pannelli, con eleganti pensili modulari a lamelle e basi in sospeso.

Plus salon et séjour que cuisine : une pièce accueillante invitant à la dégustation et au plaisir. Une mise en scène certes décente mais impressionnante. Innovateur : le lambris placé sous le signe du confort avec un élément mural modulaire à lamelles et des meubles bas flottants.









Polar white satinized lacquer

Blanco polar laca mate satinada

Bianco polare laccato opaco

Blanc polaire laque mate

The kitchen workbench in the middle of the room becomes a visual centrepiece. The modestly unobtrusive wall cabinet opens up to reveal its practical qualities when needed in everyday use. Dark oak enters into a fascinating union with matt lacquer and stainless steel.

El banco de trabajo en el interior de la cocina se convierte en centro de atención. El armario alto se presenta discreto, pero revela, cuando es necesario, sus cualidades prácticas en el trabajo diario. Fascinante: El roble oscuro en combinación con el lacado mate y acero inoxidable.

Il bancone da lavoro nel mezzo dell'ambiente diventa un punto d'attrazione per lo sguardo. L'armadio a muro si tiene discretamente in secondo piano, ma all'occorrenza dispiega le sue qualità pratiche per la vita di ogni giorno. Affascinante la combinazione tra il rovere scuro, la lacca opaca e l'acciaio inossidabile.

Le plan de travail placé dans la pièce est au centre de l'attention. Discret, l'élément mural, en cas de besoin, révèle ses qualités pratiques pour le travail quotidien. Fascinante : la combinaison du chêne foncé, de la laque mate et de l'inox.





Completely planned: the sink and cooking unit

Bien estudiado: El centro para fregar y cocinar

Sofisticato: il modulo lavello e cottura

Mûrement réfléchi : le coin eau

The sink and cooking unit has been completely planned from beginning to end: designer fittings, flush-mounted sinks and glass-ceramic cooktops shine every day.

Bien estudiado del principio al final está el centro para fregar y cocinar: Griferías de diseño, fregaderos integrados a ras y placas de cocción vitrocerámicas relucen en el día a día.

Il modulo lavello e cottura è progettato nei minimi particolari: rubinetteria design, lavelli incassati a filo e piani di cottura Ceranfeld dimostrano la loro eccellenza ogni giorno.

Le coin eau et cuisson a été minutieusement aménagé : les robinetteries design et les éviers et plans de cuisson en vitrocéramique montés à fleur du plan de travail reluisent dans la vie de tous les jours.

Terra oak veneered

Roble tierra chapado

Quercia terra impiallacciato

Chêne terra plaqué

Elegant dark oak veneer combines with stainless steel and impressively highlights the architecture of the room. The floating cabinet module accommodates kitchen conveniences and technical equipment meeting the highest standards.

El elegante chapado de roble oscuro en combinación con acero inoxidable pone de relieve la arquitectura del interior de la manera más impresionante. En el módulo del armario flotante, se oculta confort de cocina y tecnología para las más altas exigencias.

L'elegante impiallacciatura in rovere scuro, combinata con l'acciaio inossidabile, mette in straordinario risalto l'architettura dell'ambiente. Il modulo sospeso ospita il comfort e la tecnica della cucina per le esigenze più sofisticate.

Impressionnante, la combinaison du chêne plaqué foncé élégant et de l'inox met parfaitement en valeur l'architecture de la pièce. L'élément modulaire flottant renferme le confort de la cuisine et la technique pour les exigences les plus élevées.









More space: Larder cupboards

Más espacio: Armarios columna

Più spazio: le dispense

Plus de place: les armoires à provisions

Extra large units offer maximum storage space and generosity in design. Their smoothly running sliding doors conceal technical appliances and lots more.

Los armarios de gran capacidad ofrecen un espacio de almacenamiento óptimo y más libertad en el diseño. Tras sus puertas correderas de fácil apertura se esconde la tecnología de cocina y muchas cosas más.

Gli armadi di grande capacità mettono a disposizione un massimo di spazio utile e dimostrano magnanimità nell'arredamento. Le loro ante scorrono dolcemente e tengono nascosta la tecnica di cucina e molto altro.

Un maximum de place et des aménagements multiples, tels sont les avantages de ces armoires ingénieuses. Il suffit de pousser leurs portes coulissantes, glissant facilement, pour découvrir tous les ustensiles de cuisine et bien plus encore.

White high gloss acrylic | Grey acacia

Blanco alto brillo acrílico | Acacia gris

Bianco acrilico lucido brillante | Acacia grigio

Acrylique blanc lustre | Acacia gris

Sumptuous materials are at the focus of this minimalist composition. Acacia meets high gloss and stainless steel – producing a result that fascinates with aesthetic, clean lines.

Los materiales nobles sobresalen en el diseño minimalista. La madera de acacia se convierte en la aliada de los acabados brillantes y del acero inoxidable, obteniendo un resultado fascinante, rebosante de estética y linealidad.

Una progettazione minimalistica con messa in rilievo di materiali pregiati. La combinazione di legno di acacia, puliture a specchio e acciaio inossidabile affascina per l'aspetto estetico e la purezza di linea.

Nobles matériaux au service de ce design minimaliste Au centre : L'acacia mis en valeur par le lustre et l'inox – le résultat séduit par l'esthétique et la pureté des lignes.









Cornwall oak | White high gloss acrylic

Roble cornwall | Blanco alto brillo acrílico

Quercia cornwall | Bianco acrilico lucido brillante

Chêne cornwall | Acrylique blanc lustre

A thoroughly modern interior design packed with ideas: all the elements making up this kitchen have been perfectly matched with regard to their function and effect. The central unit stands out with a graphic mix of different blocks.

Así de moderno puede presentarse un escenario interiorista lleno de ideas: Todos los elementos de esta cocina armonizan perfectamente entre sí en cuanto a función y efecto. La solución tipo isla resplandece por su gráfica mezcla de cuboides diferentes.

Una scenografia ricca di idee presenta questa aria di modernità. Tutti gli elementi di questa cucina sono perfettamente armonizzati per funzione ed effetto. La soluzione a isola spicca nel mix grafico di parallelepipedi diversi.

Riche en idées, la mise en scène de cette pièce persuade par sa modernité : la fonction et l'effet de tous les éléments de cette cuisine sont parfaitement harmonisés. Mélange graphique de différents cubes, la solution en îlot crée un magnifique point fort.

Country house

"How few are those who do what they do wholeheartedly", **Teresa of Avila** once critically noted. This is just a true today as it was then. For contemporaries living and working with spirit and passion, every little detail counts no matter how small. Our well-appointed country-style kitchens will appeal to anyone appreciating authenticity and quality. Its detailing and exquisitely crafted finish speak to the senses and reflect a mindful use of material.

Casa de campo. "Qué extraños son los seres humanos, que lo que hacen lo hacen por completo", observó críticamente **Teresa de Ávila**. Lo que entonces era válido, lo sigue siendo hoy. Para los contemporáneos que viven y trabajan febril y apasionadamente, cuenta cada detalle aunque sea muy pequeño. A quien concede valor y autenticidad a un buen equipamiento, le gustarán nuestras cocinas de estilo de casa de campo. Los detalles de su acabado magistral reflejan alegría por la vida y cuidado en el trato con los materiales.

Casa di campagna. „Sono pochi gli uomini che portano a compimento ciò che fanno”, annotò con senso critico Santa **Teresa d'Avila**. Ciò vale tutt'oggi. Chi vive con passione e mette tutto se stesso in ciò che fa, si prende cura di ogni minimo dettaglio. A chi apprezza le doti di autenticità e buona attrezzatura piaceranno le nostre cucine in stile di casa di campagna. Nei dettagli di questa lavorazione eccellente si rispecchia la gioia sensuale nel contatto con il materiale, che risulta essere stato trattato con la massima accuratezza.

Campagnard. « Combien sont rares les hommes qui font intégralement ce qu'ils font », s'exprimait **Thérèse d'Ávila** d'une manière critique. Des propos d'hier encore valables. Pour ceux qui mettent aujourd'hui tout leur cœur et leur passion dans la vie et au travail, chaque détail compte. Accorder de l'importance à l'authenticité et à un équipement parfait, c'est aimer nos cuisines style campagnard. Les détails de leur façonnage parfait reflètent la joie de vivre et respectent avec tous les sens les matériaux utilisés.









Platinum oak rough-cut finish

Roble platino asserrado carrasposo

Quercia platino grezzo

Chêne platine rugueux

What's of more lasting value than oak? Interpreted with a contemporary twist in the oak-platinum nuance, it radiates warmth and pleases the eye. A new-generation classic – predestined for stylishly furnished homes.

¿Qué conserva mejor el valor que la madera de roble? Interpretado modernamente, irradia con el matiz de roble platino calor y alegría por la belleza. El clásico de una nueva generación hecho como para un amueblamiento y vivienda con estilo.

Il rovere è il tipo di legno che più di ogni altro mantiene il suo valore eccezionale con il passare del tempo. Interpretato in senso moderno, irradia calore e avvince con la sua bellezza nella versione rovere platino. Un elemento classico in una generazione nuova – come creato apposta per un arredamento in stile ricercato.

Qu'est-ce qui a plus de valeur que le bois de chêne ? Avec son interprétation moderne en chêne platine, il rayonne de joie, de chaleur et de beauté. Le classique d'une nouvelle génération – fait pour décorer et habiter avec goût.

Rich in detail: planned with style

Rico en detalles: Planificado con gran estilo

Con molti dettagli: progettato con stile

Riche en détails : le secret du style

A country-style look that strikes the right balance: adeptly continuing stylish ambience into the living area while perfectly integrating contemporary kitchen convenience. Best examples: cosy fireplace and cooking centre on the cutting edge of technology.

Un estilo de casa de campo que logra la integración: El ambiente de gran estilo prosigue consecuentemente hasta la zona de la vivienda y el moderno confort de la cocina se integra perfectamente. Los mejores ejemplos: el acogedor rincón de la chimenea y el centro de cocina en el nivel de la técnica de hoy.

Uno stile di casa di campagna, che risolve abilmente il problema di passaggio continuo del ricercato ambiente cucina nel rimanente ambiente abitativo, dove il comfort di cucina si integra alla perfezione, conforme alle attuali esigenze d'arredamento della casa. Il miglior esempio: il confortevole angolo con caminetto e il nuovo centro cucina, entrambi tecnologicamente all'avanguardia.

Un style campagnard qui sait franchir le pas entre l'ambiance chaleureuse qui se poursuit jusque dans le séjour et le confort moderne qui s'installe parfaitement dans la cuisine. Par exemple : le coin cheminée agréable et le plan de cuisson à la pointe de la technologie.





Cachemir matt
Cachemir mate
Cachemire opaco
Cachemire mat

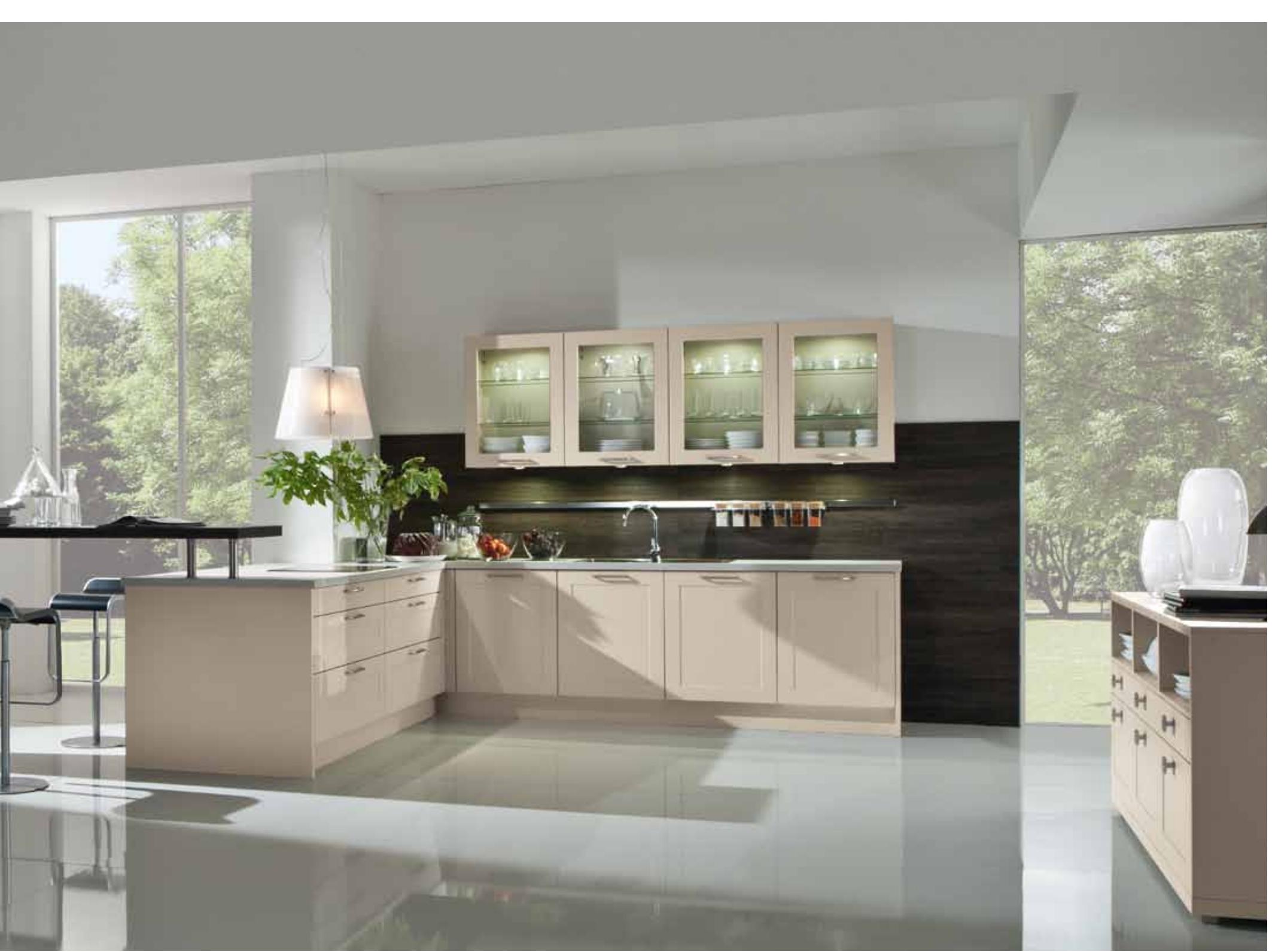
Renaissance in style confidence: typical framed fronts, glazed wall units and a fitted cabinet – much is reminiscent of the traditional kitchen from bygone days. And yet, everything's different: designed with a sure instinct, the ambience appeals to the heart and mind.

El renacimiento de la conciencia del estilo: Los típicos frentes enmarcados, los armarios vitrina altos y un armario empotrado, muchas cosas recuerdan a las buenas cocinas de las casas de tiempos pasados. Y, sin embargo, todo es diferente: Concebidas con gran sensibilidad, el ambiente convence a los sentidos y a la razón.

Una rinascita della sensibilità per il buon stile: tipici frontali incorniciati, pensili a vetrina e un armadio a muro – molti particolari fanno venire in mente le cucine per bene dei tempi passati. Però tutto è ora differente: l'ambiente concepito con sensibilità convince i sensi e la mente.

La renaissance de la conscience du style : façades à cadre typiques, éléments muraux à portes vitrées et une armoire encastrée – il y a tant de choses qui rappellent les belles cuisines d'antan. Et pourtant rien n'est pareil. Conçue avec doigté, l'ambiance persuade le cœur et la tête.





Design concept: to enjoy life more

Concepto de diseño: Vivir con mayor satisfacción

Il concetto nella creazione di forme: vivere e godere

Idée d'aménagement : pour croquer la vie
à pleines dents

- 1 Individuality matters: a stylish sideboard creates exciting, lively contrasts. It is precisely this combination that gives the new country-style look its distinctive appeal. It takes a careful approach to creating scope for new ideas.
 - 2 The top-mounted bar is practical and adds an exciting design element to any kitchen creation. It not only creates colour contrasts but also makes a favourite place for communication.
- 1 La individualidad es lo que cuenta: Un bufet de estilo proporciona unos contrastes vitales, llenos de emoción. Exactamente esto es lo que representa el nuevo estilo casa de campo. Crea de un modo sutil espacio libre para nuevas ideas.
 - 2 La encimera es funcional y un emocionante elemento de diseño en cualquier planificación de cocina. No sólo marca contrastes plenos de color sino que también es un lugar preferido para la comunicación.
- 1 L'individualità conta: con un buffet in stile si creano contrasti eccitanti e vivaci. Ed è proprio ciò che caratterizza il nuovo stile di casa di campagna. Con delicatezza viene creato lo spazio per nuove idee.
 - 2 Il piano di appoggio è un elemento funzionale e attraente, che dà all'ambiente una nota particolare. Crea piacevoli contrasti di colore e funge da gradito punto d'incontro.
- 1 Individualité demandée : un superbe buffet joue les contrastes captivants et frappants. C'est exactement l'essence du nouveau style campagnard. Il offre dignement de l'espace aux nouvelles idées.
 - 2 Fonctionnel et décoratif dans chaque cuisine : le comptoir superposé, une touche colorée d'originalité et un lieu propice à la communication.





Magnolia satinized lacquer

Magnolia laca mate satinada

Magnolia laccato opaco

Magnolia laque mate

The kitchen becomes the stage on which to live, enjoy and relax. Framed fronts demonstrate traditional craftsmanship and create a representative mood. Technical conveniences unobtrusively blend with the overall setting.

La cocina se transforma en un escenario para vivir, disfrutar y relajarse. Los frentes enmarcados, fruto de la artesanía tradicional, brillan con luz propia. La comodidad de la tecnología de cocina se fusiona discretamente con el ambiente.

La cucina come palcoscenico dove si vive, si gode e ci si rilassa. I frontali incorniciati sono un prodotto dell'artigianato tradizionale di gran prestigio. La confortevole tecnica della cucina si integra decentemente nell'ambiente.

La cuisine se transforme en lieu de vie, de dégustation et de détente. Les façades à cadre sont représentatives du savoir-faire artisanal traditionnel. Les ustensiles de cuisine s'intègrent parfaitement dans l'ambiance chaleureuse.









2

Homely: modern country-house style

Acogedor: estilo rústico moderno

Senso di accoglienza: stile rustico moderno

Confortable : style campagnard moderne

- 1 The profiling and knobs are attributes of a contemporary country-house style. Cooking and enjoyment are united here.
- 2 Fitted cabinets highlight the all-embracing concept of living in style.

1 El perfilado y los tiradores son los atributos de un estilo rústico contemporáneo. Cocinar y disfrutar son todo uno.

2 Los armarios empotrados, dotados de estilo, refuerzan el concepto global del hogar.

1 La profilatura e le maniglie a pomello sono attributi di uno stile rusticale messo in scena modernamente. Qui si cucina e si gode.

2 Gli armadi a muro puntualizzano con stile il concetto di arredamento con senso di globalità.

1 Profilé et bouton, autant d'attributs d'un style campagnard contemporain. Cuisiner et déguster ne font qu'un.

2 Les armoires encastrées sont le symbole d'un aménagement harmonieux de grand style.





Oak cornwall real wood veneer

Roble cornwall madera genuina chapada

Quercia cornwall vero legno impiallacciato

Chêne cornwall bois véritable plaqué

A long table for entertaining guest in large numbers in the middle of a beautiful live-in kitchen with real-wood fronts and a host of elegant features, such as open shelves, illuminated display cabinets, wine racks etc. – exactly what people with an appreciation for style and tradition look for. Interior design that unites indulgers on all continents.

Una larga mesa para agasajar a muchos invitados en el centro de una maravillosa cocina integrada en la vivienda, con frentes de madera auténtica y muchos refinamientos, como estanterías abiertas, vitrinas iluminadas, estanterías para botellas de vino, etc., exactamente esto es lo que desean personas con sentido para el estilo y las tradiciones. Un estilo de decoración que unifica a los gourmets en todos los continentes.

Una tavola lunga, con posto per molti ospiti, al centro di una magnifica cucina abitabile, dotata di frontali in vero legno e di molti elementi raffinati, come scaffali aperti, vetrine illuminate, supporti per bottiglie di vino, eccetera – per soddisfare i desideri di chi ha il senso dello stile e della tradizione. Uno stile di arredamento per i gourmet di tutti i continenti.

Une longue table pour accueillir de nombreux convives, au milieu d'une magnifique cuisine aux façades en bois véritable – tout ce dont rêvent les amateurs de style et de traditions. Un style qui unit tous les gourmets du monde entier.





4

Matter of style: with exquisite details

Cuestión de estilo: Con detalles maestros

Una questione di stile: con dettagli di gran classe

Question de style : avec des détails judicieux

- 1 Made from real oak: Exquisitely drafted decorative ornamentation, cornices and spice containers give the wall unit its particular appeal.
 - 2 Tastefully furnished: the half-height sideboard unit spotlights crystal behind glass.
 - 3 It's details like framed fronts, pilasters and bottle racks that stand out from the run of the mill.
 - 4 Lifestyle and pleasure are at the focus of the cooking centre.
-
- 1 Fabricada en roble auténtico: Los adornos elaborados con maestría, las coronas superpuestas y los botes para especias sobresaltan el especial atractivo del armario alto.
 - 2 Dispuesto con gran gusto: En el armario bufet semialto se luce la cristalería detrás del vidrio.
 - 3 Los detalles como los frentes enmarcados, las pilastras y las estanterías para botellas son los que marcan la diferencia con lo cotidiano.
 - 4 El estilo de vida y la satisfacción por el placer se encuentran en el foco de atención rodeando el centro de cocina.
-
- 1 Mobili in vero rovere: ornamenti elaborati con gran cura, corone decorative e cassettoni per spezie rendono il pensile particolarmente attraente.
 - 2 Allestito con gusto: il buffet a mezza altezza si mette in scena con cristalli dietro il vetro.
 - 3 La differenza dai mobili comuni è data da dettagli come frontali incorniciati, paraste e supporti per bottiglie.
 - 4 Arte di vivere e ricerca di godimento sono strettamente legate al centro di cottura.
-
- 1 En chêne véritable : les éléments décoratifs parfaitement façonnés, les corniches et becs verseurs à épices font le charme particulier de l'élément mural.
 - 2 Bel aménagement : le cristal se présente derrière le verre du buffet demi-hauteur.
 - 3 Ce sont les détails qui font la différence : façades à cadre, pilastres et casiers à bouteilles.
 - 4 L'art de vivre et l'art de la table sont au centre du plan de cuisson.





Mouse grey structured lacquer

Gris ceniza laca texturizada

Grigio topo laccata strutturata

Gris souris laque structurée

A modern country house interpretation: the combination of profiled fronts, granite and maple enchant the onlooker with subtle elegance. The oven crowned with a hood and worktop wall unit with glass doors create genuine country house accents.

Una interpretación moderna de las casas de campo: el concierto de frentes, granito y arce, conquista con su elegancia discreta. El horno con cubierta y un armario sobreencimera con puertas de cristal aportan los acentos de estilo.

Una moderna interpretazione della casa di campagna: la combinazione tra ante profilate, granito e acero risulta in una discreta eleganza. Accenti di stile sono il piano cottura coronato dalla cappa e la vetrina da appoggio.

Une adaptation moderne du style campagnard : l'harmonie entre les portes profilées, le granit et l'érable crée l'enthousiasme avec son élégance discrète. La cuisinière couronnée d'une hotte et les éléments superposés à portes vitrées donnent un caractère authentique à cette cuisine.

Ash pebble grey lacquer | Terra oak veneered
 Fresno grisáceo laca | Roble tierra chapado
 Frassino grigio sassolino laccato |
 Quercia terra impiallacciato
 Frêne pierre moulu gris laqué | Chêne terra plaqué

Sophisticated details create a contemporary architectural design rooted in the country-house style. Genuine oak meets ash lacquer, traditional framed fronts are combined with modern surfaces. The maxi-unit with wine cooler is a special feature for gourmets.

Los refinados ingredientes proporcionan una arquitectura actual, arraigada en el estilo rústico. El roble natural se ajusta al fresno lacado, los frentes enmarcados tradicionales se combinan con las superficies modernas. La atracción principal para los sibaritas: el mega-armario con la nevera para vinos.

Ingredienti raffinati creano un'architettura moderna che trova le sue origini dallo stile rusticale. Il rovere autentico si accoppia al frassino laccato, mentre i tradizionali frontali incorniciati vengono dotati di superfici di stile moderno. Un clou per i buongustai: l'armadio di grandi dimensioni con il frigorifero per il vino.

Des ingrédients judicieux confèrent une architecture contemporaine qui prend ses racines dans le style campagnard. Le chêne véritable rencontre le frêne laqué, les façades à cadre traditionnelles se marient aux surfaces modernes. La particularité pour les gourmets : l'armoire géante avec la cave à vin.





Clever: solutions for exclusive cabinets

Refinado: armarios exclusivos

Raffinatezza: soluzioni esclusive per gli armadi

Ingénieuses : armoires exclusives

- 1 This cabinet has been elegantly integrated. Sliding doors ensure that the area in front of the cabinet remains uncluttered.
- 2 Economics meet ergonomics: tall units create an abundance of storage space. Ergonomically planned technical appliances make the work easier and ensure additional convenience.

1 Este armario se integra de forma elegante. Las puertas correderas crean espacio para las áreas situadas delante de ellas.

2 Economía y ergonomía: los armarios columna, gracias a su enorme capacidad, proporcionan el espacio de almacenamiento suficiente. La tecnología de cocina, planificada de forma ergonómica, facilita el trabajo y supone todo un extra en cuanto a confort.

1 Un armadio particolare inserito con eleganza. Grazie alle ante scorrevoli si ha spazio libero davanti all'armadio.

2 Economia e ergonomia: con la loro enorme capacità i mobili colonna mettono a disposizione molto spazio per depositare svariate cose. La tecnica di cucina è stata concepita in base alle regole dell'ergonomia, per facilitare il lavoro in cucina e per offrire un maggiore comfort.

1 Cette armoire intégrée est placée sous le signe de l'élégance. Les portes coulissantes garantissent la liberté de mouvement.

2 Economie et ergonomie : les armoires offrent un grand volume de rangement. Les ustensiles de cuisine, placés à hauteur ergonomique, misent sur le confort et la convivialité.









Equipment

"Light for me is the fundamental basis of architecture. I compose with light," explained the architect and artist **Le Corbusier** during the last century. Light, glass, metal, genuine wood and lacquer are fascinating elements giving each personal living environment its own unmistakable image.

Equipamiento. "Para mí, la luz es la base de la arquitectura. Yo compongo usando la luz", afirmaba el arquitecto y artista **Le Corbusier** el siglo pasado. Luz, cristal, metal, madera natural y laca: todos ellos son elementos fascinantes que le dan al hogar un estilo y personalidad inconfundibles.

Allestimento. "Per me la luce è l'elemento fondamentale dell'architettura. Io compongo con la luce", rivelò nel secolo scorso **Le Corbusier**, architetto e artista. Luce, vetro, metallo, legno naturale e vernice – con questi elementi affascinanti si può dare un aspetto inconfondibile al proprio ambiente abitativo.

Equipement. « La lumière est pour moi l'assiette fondamentale de l'architecture. Je compose avec la lumière », nous révèle **Le Corbusier**, architecte et peintre suisse, au siècle dernier. La lumière, le verre, le métal, le bois véritable et la laque, tous sont des éléments fascinants qui permettent de donner à son environnement un visage inoubliable.

Well organised: Drawers

Bien ordenado: Cajones

Tutto in ordine: i cassetti

Bien pensé : les tiroirs

1 Drawer with wooden compartments (beech)

2|5|8 Cutlery tray

3|6|9 Universal organizer set

4|7|10 Spice organizer set

2|3|4 Solid birch finish

5|6|7 Solid maple finish

8|9|10 Solid walnut finish

1 Cajón con organizaciones de madera (haya)

2|5|8 Cubertero

3|6|9 Orga-Set universal para gavetas

4|7|10 Orga-Set especiero para gavetas

2|3|4 Modelo en abedul macizo

5|6|7 Modelo en arce maciza

8|9|10 Modelo en nogal macizo

1 Cassetti con divisorie in legno (faggio)

2|5|8 Inserto per posate

3|6|9 Set organizzativo universale

4|7|10 Set organizzativo per spezie

2|3|4 Versione betulla massiccia

5|6|7 Versione acero massiccio

8|9|10 Versione noce massiccia

1 Tiroir avec compartimentage en bois (hêtre)

2|5|8 Range-couverts

3|6|9 Kit d'organisation universel

4|7|10 Kit d'organisation pour épices

2|3|4 Finition bouleau massif

5|6|7 Finition érable massif

8|9|10 Finition noyer massif





2



3



4



5



6



7



8



9



10

Complete organisation:

Drawers in laminate, beech, maple and walnut

Gavetas en material sintético, arce, adebul y nogal

Il massimo dell'organizzazione: i cassetti in laminato, faggio seeon, acero ed noce

Organisé: les coulissants en mélamine, hêtre, érable et noyer foncé

1 Integrated drawers.

2 Combination of integrated drawers and pull-outs for perfect organisation. Flexibly adjustable compartments at the bottom.

3 Drawers with solid walnut compartments.

4 Fixed compartments on the top. Flexibly adjustable middle compartments of solid maple resp. beech wood at the bottom.

1 Gavetas integradas.

2 Combinación entre gavetas integradas y gavetas convencionales para obtener una claridad óptima. Compartimentos flexiblemente ajustables en la parte inferior.

3 Gavetas con compartimentos de madera de nogal maciza.

4 Compartimentos fijados en la parte superior, compartimentos intermedios flexiblemente ajustables en la parte inferior de abedul/arce madera maciza.

1 Cassetti integrati.

2 Una combinazione tra cassetto integrato e tradizionale per avere tutto in ordine. Sotto i divisorì regolabili con il massimo della flessibilità.

3 Cassetti con divisorì in noce massello.

4 Sopra i divisorì fissi, sotto i divisorì in legno massello regolabili con il massimo acero/faggio della flessibilità.

1 Coulissants intérieurs.

2 Combinacion de tiroir intérieur et de coulissants traditionnels pour un meilleur aperçu du contenu. En bas, des éléments de répartition variables.

3 Coulissant avec séparateurs en noisetier massif.

4 En haut, répartition fixe des compartiments, en bas éléments variables de répartition en érable ou hêtre bois massif.





2



3



4



4

Versatile: interior fittings

Versátil planificabilidad: Equipamientos interiores

Versatilità: accessori interni

Possibilités variées : les aménagements intérieurs

The real inner values characterizing a good kitchen are precise functionality and perfectly thought-through interior design. Only the sum of outer appearance and inner values creates a harmonious entity.

Una funcionalidad precisa y un diseño interiorista bien estudiado son los verdaderos valores intrínsecos que caracterizan una buena cocina. Sólo la suma entre el aspecto exterior y los valores intrínsecos es capaz de constituir un todo armónico.

I veri valori interiori di una cucina sono caratterizzati dalla precisione della funzionalità e dall'intelligenza di progettazione degli interni. Soltanto sommando l'impressione esteriore e i valori interiori si ottiene un insieme armonico.

Une fonctionnalité précise et un aménagement intérieur judicieux, telles sont les véritables valeurs d'une bonne cuisine. L'apparence alliée aux détails intérieurs constituent un ensemble harmonieux.





Good ideas: Corner cupboard solutions

Buenas ideas: soluciones de armarios rincón

Ottime idee: le soluzioni per gli angoli

Bonnes idées: les armoires d'angle

1 The tall corner cupboard with four LeMans swivel-out shelves is the perfect combination of convenience, ergonomics and storage space.
2 Well devised: the Power Slide corner cupboard.

1 El armario columna rincón con sistema giratorio LeMans es la combinación perfecta de comodidad, ergonomía y espacio de almacenaje.

2 Bien pensado: armario bajo con Power Slide.

1 La colonna ad angolo con i quattro piani girevoli LeMans è l'unione perfetta di comfort, ergonomia e spazio.

2 Studiata a fondo: la colonna ad angolo Power Slide.

1 L'armoire d'angle à quatre plateaux pivotants LeMans est l'alliance parfaite du confort, de l'ergonomie et de l'espace de rangement.

2 Bien conçu: le meuble d'angle Power Slide.





Line-up

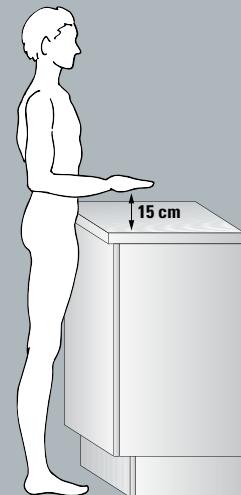
"If this is coffee, please bring me some tea; but if this is tea, please bring me some coffee", **Abraham Lincoln** once asked. Doing without instead of compromising can be one way of satisfying personal expectations. But the best way is to find precisely what you're looking for. This is why we not only attach importance to quality but also variety. A wide choice of design options creates new forms of home-living and furnishing. Exquisite materials, large fronts and innovative technology – these are the building blocks of contemporary interior design.

Programa. "Si esto fuese café, tráigame por favor té; si esto fuese té, tráigame por favor café", pidió en una ocasión **Abraham Lincoln**. Renuncia en lugar de compromiso puede ser un camino para hacer justicia a las propias exigencias. Sin embargo, el mejor camino es encontrar exactamente lo que se busca. Por ello, para nosotros, junto a la calidad se encuentra la diversidad. Una gran selección de posibilidades de diseño crea nuevas formas de vivir y de decorar. Materiales nobles, frentes generosos y técnica innovadora, estos son los componentes de una arquitectura de interiores moderna.

Programma. "Se questo è caffè, mi serva del tè; se dovesse invece trattarsi di tè, mi porti un caffè", così si rivolse una volta Abramo Lincoln ad un cameriere. Con la rinuncia al posto del compromesso si può anche soddisfare le proprie esigenze. La soluzione migliore è però quella di trovare proprio ciò che si cerca. Oltre alla qualità conta anche la varietà. Con la disponibilità di un'ampia scelta si possono realizzare nuove forme di appartamento e arredamento. Materiali pregiati, frontali progettati con generosità e tecnica innovativa – sono queste le basi di un arredamento interno che corrisponde ai gusti del tempo.

Programme. « Si ce n'est le café, s'il vous plaît apportez-moi un peu de thé, mais si c'est du thé, s'il vous plaît apportez-moi un peu de café », pria un jour Abraham Lincoln. Renoncer plutôt que faire des compromis peut être un moyen de satisfaire à ses propres exigences. Toutefois, trouver exactement ce que l'on veut est la meilleure solution. C'est pourquoi, pour nous ce qui compte, c'est, outre la qualité, la diversité. Un foisonnement d'idées permet de créer de nouvelles formes de l'habitat et de l'aménagement. Des matériaux nobles, des façades généreuses et une technologie de pointe, tels sont les éléments de nos cuisines contemporaines.





Body height
Altura de la estructura
Altezza degli elementi
Hauteur du corps
71,5 cm
(= 6 mod.)
78 cm

Each kitchen is a workplace and should be designed to be as comfortable and convenient as possible. A person's height provides the most important parameters of the kitchen: the height of the work surface.

Cada cocina es un lugar de trabajo y debe distribuirse de la manera más cómoda posible. La altura de las personas juega aquí un papel muy importante en la cocina: la altura de la superficie de trabajo.

Ogni cucina è un posto di lavoro e dovrebbe essere strutturata nel modo più comodo e confortevole possibile. La statura della persona fornisce il parametro più importante della cucina: l'altezza del piano di lavoro.

Chaque cuisine est un lieu de travail et elle doit donc être aménagée de manière aussi pratique et confortable que possible. La taille de la personne représente alors un paramètre important de la cuisine: la hauteur du plan de travail.

Stand up straight and place your forearm at a 90° angle to your body. The ergonomic working height is calculated as follows: elbow height minus 15 cm. For example, if you are 170 cm high and have an elbow height of 107 cm, the ergonomically correct working height for the areas of preparation and sink is 92 cm.

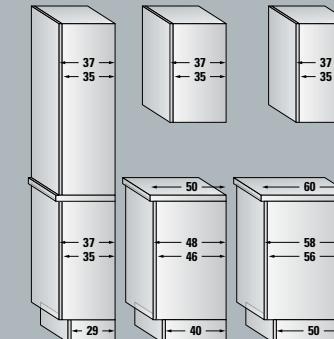
Póngase erguido y eleve el antebrazo hasta 90°. La altura de trabajo ergonómica se calcula de la siguiente forma: altura del codo menos 15 cm. Por ejemplo, si mide 170 cm y la altura de su codo es 107 cm, entonces la altura de trabajo ergonómica adecuada para trabajar y fregar es 92 cm.

Mettetevi in piedi e piegateli il vostro avambraccio di 90°. Per calcolare l'altezza di lavoro ergonomica si calcola altezza del gomito meno 15 cm. Se ad esempio siete alti 170 cm e avete un'altezza al gomito di 107 cm, allora l'altezza di lavoro ergonomicamente corretta per la zona preparazione e lavaggio sarà di 92 cm.

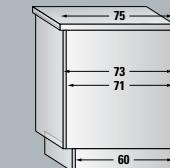
Tenez vous droit et pliez votre bras à 90°. On calcule la hauteur ergonomique : hauteur du coude moins 15cm. Vous mesurez par exemple 170 cm et votre coude est à une hauteur de 107 cm, la hauteur de travail ergonomique correcte pour les domaines de préparation et de l'évier est alors 92 cm.



Tall cupboards
Armarios columna
Colonne
Armoires



Base cupboards, wall cupboards
Armarios bajos, armarios altos,
armarios sobreencimera
Basi, pensili, pensili da appoggio
Eléments bas, éléments muraux,
éléments superposés



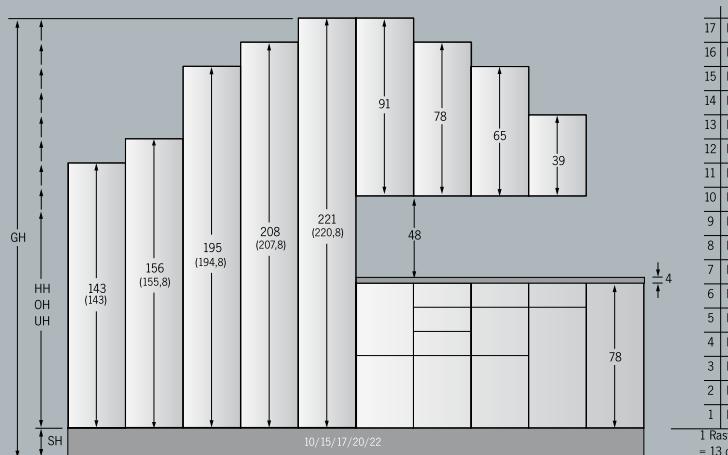
Extra low base cupboards
Armario bajo extra profundo
Basi con profondità maggiore
Eléments bas avec une
profondeur spéciale

Ergonomics

Ergonomía

Ergonomia

Ergonomie



- 1 x Larder cupboard carcase height
- 4 x Wall cupboard carcase heights
- 5 x Tall cupboard carcase heights
- 5 x Standard plinth heights
- 5 x Standard working heights (with a 4 cm work surface)

- Altura de la estructura del armario bajo
- Altura de la estructura del armario columna
- Altura de la estructura del armario alto
- Altura estándar de zócalo
- Altura estándar de trabajo (con encimera de 4 cm)

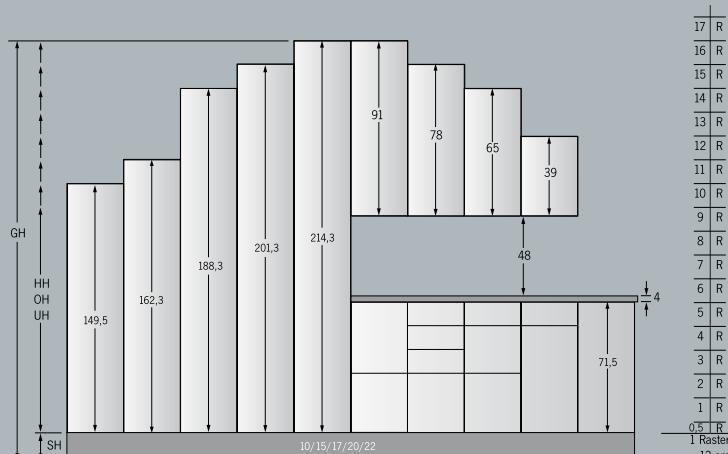
Altezza basie	Hauteurs d'élément bas	78 cm
Alteze pensili	Hauteurs des éléments muraux	39 65 78 91 cm
Alteze colonne	Hauteurs des armoires	143 156 195 208 221 cm
Alteze standard zoccolo	Hauteurs standard des socles	10 15 17 20 22 cm
Altezza di lavoro standard (con 4 cm di piano di lavoro)	Hauteurs standard des plans de travail (4 cm épaisseur du plan de travail)	92 97 99 102 104 cm

Individual planning options for all room sizes

Posibilidades de planificación individuales para todos los espacios

Possibilità di progettazione individuale per tutti gli ambienti

Possibilités de planification pour chaque type de pièce



- 1 x Larder cupboard carcase heights
- 4 x Wall cupboard carcase heights
- 5 x Tall cupboard carcase heights
- 5 x Standard plinth heights
- 5 x Standard working heights (with a 4 cm work surface)

- Altura de la estructura del armario bajo
- Altura de la estructura del armario columna
- Altura de la estructura del armario alto
- Altura estándar de zócalo
- Altura estándar de trabajo (con encimera de 4 cm)

Alteze basi	Hauteurs des éléments bas	71,5 cm
Alteze pensili	Hauteurs des éléments muraux	39 65 78 91 cm
Alteze colonne	Hauteurs des armoires	149,5 162,3 188,3 201,3 214,3 cm
Alteze standard zoccolo	Hauteurs standard des socles	10 15 17 20 22 cm
Altezza di lavoro standard (con 4 cm di piano di lavoro)	Hauteurs standard des plans de travail (4 cm épaisseur du plan de travail)	85,5 90,5 92,5 95,5 97,5 cm

Choice of fronts

Vista de conjunto de frentes

Panoramica ante

Aperçu des portes



PG 0 / 1080
Fine structured laminate / all sides laminate
Estratificado textura fina / cantos por todos los lados
Laminato struttura fine / bordatura su tutti i lati
Mélaninée/structurée fine / tous les côtés chant épais légèrement

PG 0 / 1035
Fine structured ultra matt / all sides laminate
Estratificado ultraopaco / cantos por todos los lados
Laminato ultra mate / bordatura su tutti i lati
Mélaninée ultra-mat / tous les côtés chant épais légèrement



PG 1 / 1030
Shiny laminate / all sides laminate
Melamina brillante / cantos por todos los lados
Laminato lucido / bordatura su tutti i lati
Mélaniné brillante / tous les côtés chant épais légèrement

PG 1 / 1090
Matex surface / all sides laminate
Superficie Matex / cantos por todos los lados
Superficie Matex / bordatura su tutti i lati
Surface Matex / tous les côtés chant épais légèrement

PG 1 / 1095
Matex surface / all sides laminate
Superficie Matex / cantos por todos los lados
Superficie Matex / bordatura su tutti i lati
Surface Matex / tous les côtés chant épais légèrement



PG 2 / 1010
HPL / postformed / rounded top and bottom edge
Laminado de alta presión / postformado / canto postformado
HPL / postformato / bordo modellato
Stratifié / postformé / chants postformés

PG 2 / 2020
Shiny HPL / postformed / rounded top and bottom edge
Laminado de alta presión brillante / postformado / canto postformado
HPL lucido / postformato / bordo modellato
Stratifié brillante / postformé / chants postformés

PG 2 / 1020
HPL / postformed / rounded top and bottom edge
Laminado de alta presión / postformado / canto postformado
HPL / postformato / bordo modellato
Stratifié / postformé / chants postformés



PG 2 / 2050

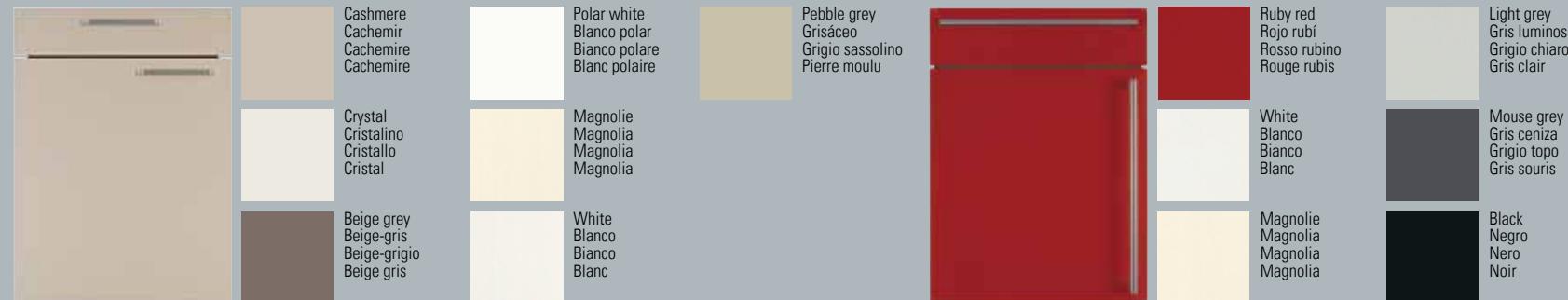
Shiny laminate / edges glass effect
Melamina brillante / cantos en efecto cristal
Laminato lucido / bordi in vetro effetto
Mélaniné brillante / chants optique verre

PG 2 / 3030

Laminate foiled / frame look
Polilaminado / óptica de marco
Rivestito polimerico / óptica del telaio
Enveloppé d'un polymère / face à cadre

PG 3 / 3065

Acrylic high gloss / all sides laminate
Alto brillo acrílico / cantos por todos los lados
Acrylico lucido brillante / bordatura su tutti i lati
Acrylique lustre / tous les côtés chant épais légèrement



PG 4 / 6000

Satinized lacquer / edges softly rounded
Laca mate satinada / cantos ligera. redondeados
Laccato opaco / bordi leggermente arrotondato
Laque mate / chants légèrement arrondis

PG 3 / 4000

Structured lacquer / edges softly rounded
Laca estructurada / cantos ligera. redondeados
Laca estructurada / bordi leggermente arrotondato
Laque structurée / chants légèrement arrondis



PG 5 / 4030

High gloss lacquer / edges softly rounded
Lacado alto brillo / cantos ligera. redondeados
Laccato lucido brillante / bordi leggermente arrotondato
Lustre laqué / chants légèrement arrondis

PG 5 / 5070

HPL / all sides HPL-edge
Laminado de alta presión / por todos los lados canto HPL
HPL / su tutti i lati bordo HPL
Stratifié / tous les côtés alèse stratifiée

**PG 5 / 4020**

Structured lacquer/ vertical joint feature / edges softly rounded
Laca estructurada / fuga vertical / cantos ligeram. redondeados
Laca strutturata / fessura verticale / bordi leggermente arrotondato
Laque structurée / rainure verticaux / chants légèrement arrondis

PG 5 / 5005

Satinized lacquer / frame look / edges softly rounded
Laca mate satinada / óptica de marco / cantos ligeram. redondeados
Laccato opaco / óptica del telao / bordi leggermente arrotondato
Laque mate / face à cadre / chants légèrement arrondis

**PG 5 / 4015**

Satin lacquer / wide frame with conture moulding
Laca mate satinada / marco ancho con fresado de contorno
Laccato opaco / telaio largo con fresatura di contorno
Laque mate / cadre à rainures

PG 5 / 5025

High gloss lacquer / integrated handle bar
Lacado alto brillo / gola integrada
Laccato lucido brillante / maniglia a listello integrata
Lustre laqué / poignée intégrée

PG 6 / 5090

Design glass / edges softly rounded
Cristal de diseño / cantos ligeram. redondeados
Vetro design / bordi leggermente arrotondato
Verre design / chants légèrement arrondis

**PG 6 / 5030**

Cassette / high gloss lacquer / edges softly rounded
Cajita / lacado alto brillo / cantos ligeram. redondeados
Cassetta / laccato lucido brillante / bordi leggermente arrotondato
Cassette / lustre laqué / chants légèrement arrondis

PG 7 / 5080

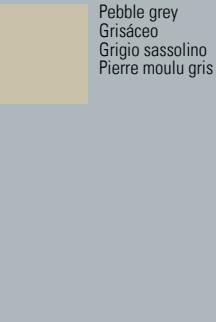
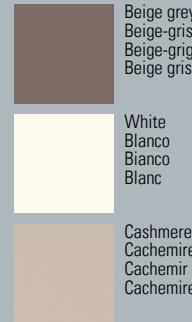
Veneered / edges softly rounded
Chapado / cantos ligeram. redondeados
Impiallacciato / bordi leggermente arrotondato
Plaqué / chants légèrement arrondis



Cornwall oak
Roble cornwall
Quercia cornwall
Chêne cornwall

PG 7 / 5095
Design glass / edges softly rounded
Cristal de diseño / cantos ligeram. redondeados
Vetro design / bordi leggermente arrotondato
Verre design / chants légèrement arrondis

PG 7 / 6045
Solid wood frame / veneered center panel
Marco macizo / plafón chapado
Telai massiccio / pannello impiallacciato
Cadre massif / panneau plaqué



Cornwall oak
Roble cornwall
Quercia cornwall
Chêne cornwall

Platinum oak vintage
Roble platino vintage
Quercia platino vintage
Chêne platine vintage

White oak vintage
Roble blanco vintage
Quercia bianco vintage
Chêne blanc vintage

PG 7 / 6035
Ash lacquer / solid wood frame / veneered center panel
Fresno lacado / marco macizo / plafón chapado
Frassino laccato / telaio massiccio / pannello impiallacciato
Frêne laqué / cadre massif / panneau plaqué

PG 7 / 6021
Veneered rough-cut finish / edges softly rounded
Chapado aserrado carrasposo / cantos ligeram. redondeados
Impiallacciato grezzo / bordi leggermente arrotondato
Plaqué rugueux / chants légèrement arrondis



PG 7 / 6022
Veneered rough-cut finish / edges softly rounded
Chapado aserrado carrasposo / cantos ligeram. redondeados
Impiallacciato grezzo / bordi leggermente arrotondato
Plaqué rugueux / chants légèrement arrondis

Handleless fronts

Frentes sin tirador

Ante senza maniglie

Façades sans poignée



PG 0 / 1080 GL
Fine structured laminate / all sides laminate
Estratificado textura fina / cantos por todos los lados
Laminato struttura fine / bordatura su tutti i lati
Mélaminé/structurée fine / tous les côtés chant épais légèrement

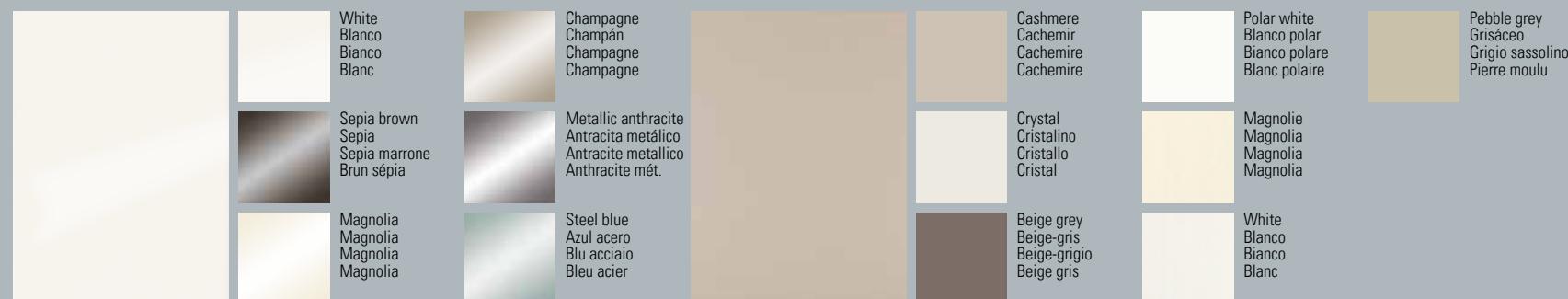
PG 0 / 1035 GL
Fine structured ultra matt / all sides laminate
Estratificado ultra mate / cantos por todos los lados
Laminato opaco spezziale / bordatura su tutti i lati
Mélaminé ultra-mat / tous les côtés chant épais légèrement



PG 1 / 1030 GL
Shiny laminate / all sides laminate
Melamina brillante / cantos por todos los lados
Laminato lucido / bordatura su tutti i lati
Mélaminé brillante / tous les côtés chant épais légèrement

PG 1 / 1090 GL
Matex surface / all sides laminate
Superficie Matex / cantos por todos los lados
Superficie Matex / bordatura su tutti i lati
Surface Matex / tous les côtés chant épais légèrement

PG 2 / 2050 GL
Shiny laminate / edges glass effect
Melamina brillante / cantos en efecto cristal
Laminato lucido / bordi in vetro effetto
Mélaminé brillante / chants optique verre

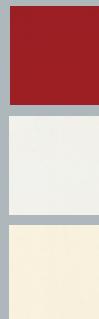


PG 3 / 3065 GL
Acrylic high gloss / all sides laminate
Alto brillo acrílico / cantos por todos los lados
Acrílico lucido brillante / bordatura su tutti i lati
Acrylique lustre / tous les côtés chant épais légèrement

PG 4 / 6000 GL
Satinized lacquer / edges softly rounded
Laca mate satinada / cantos ligeramente redondeados
Laccato opaco / bordi leggermente arrotondato
Laque mate / chants légèrement arrondis



Ruby red
Rojo rubí
Rosso rubino
Rouge rubis



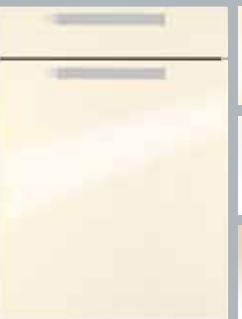
White
Blanco
Bianco
Blanc



Magnolie
Magnolia
Magnolia
Magnolia



Light grey
Gris luminoso
Grigio chiaro
Gris clair



Mouse grey
Gris ceniza
Grigio topo
Gris souris



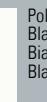
Black
Negro
Nero
Noir



Magnolia
Magnolia
Magnolia
Magnolia



White
Blanco
Bianco
Blanc



Cappuccino
Capuchino
Cappuccino
Cappuccino



Black
Negro
Nero
Noir



Black
Negro
Nero
Noir



Crystal
Cristalino
Cristallo
Cristal



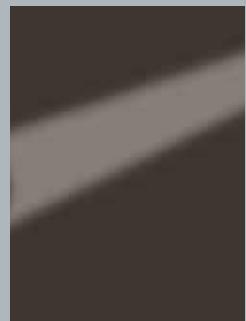
Polar white
Blanco polar
Bianco polare
Blanc polaire

PG 4 / 4000 GL

Structured lacquer / edges softly rounded
Laca estructurada / cantos ligeram. redondeados
Lacca struttura / bordi leggermente arrotondato
Laque structurée / chants légèrement arrondis

PG 5 / 4030 GL

High gloss lacquer / edges softly rounded
Lacado alto brillo / cantos ligeram. redondeados
Laccato lucido brillante / bordi leggermente arrotondato
Lustre laqué / chants légèrement arrondis



Sepia brown
Sepia
Sepia marrone
Brun sépia



Black
Negro
Nero
Noir



Antique white
Blanco envejecido
Bianco antico
Blanc antique



Blackberry
Mora
Mora
Mûre



Magnolia
Magnolia
Magnolia
Magnolia



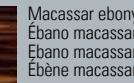
Cornwall oak
Roble cornwall
Quercia cornwall
Chêne cornwall



Terra oak
Roble tierra
Quercia terra
Chêne terra



Patinum oak
Roble platino
Quercia platino
Chêne platine



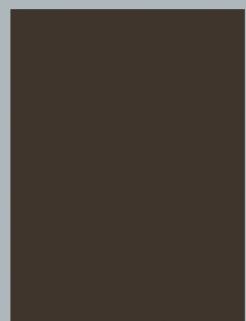
Macassar ebony
Ebano macassar
Ebano macassar
Ebène macassar

PG 6 / 5090 GL

Design glass / edges softly rounded
Cristal de diseño / cantos ligeram. redondeados
Vetro design / bordi leggermente arrotondato
Verre design / chants légèrement arrondis

PG 7 / 5080 GL

Veneered / edges softly rounded
Chapado / cantos ligeram. redondeados
Impiallacciato / bordi leggermente arrotondato
Plaquée / chants légèrement arrondis



Sepia brown
Sepia
Sepia marrone
Brun sépia



Black
Negro
Nero
Noir



White
Blanco
Bianco
Blanc



Blackberry
Mora
Mora
Mûre



Cornwall oak
Roble cornwall
Quercia cornwall
Chêne cornwall



Patinum oak vintage
Roble platino vintage
Quercia platino vintage
Chêne platine vintage



White oak vintage
Roble blanco vintage
Quercia bianco vintage
Chêne blanc vintage



Cornwall oak
Roble cornwall
Quercia cornwall
Chêne cornwall

Patinum oak vintage
Roble platino vintage
Quercia platino vintage
Chêne platine vintage

White oak vintage
Roble blanco vintage
Quercia bianco vintage
Chêne blanc vintage

PG 7 / 5095 GL

Design glass / edges softly rounded
Cristal de diseño / cantos ligeram. redondeados
Vetro design / bordi leggermente arrotondato
Verre design / chants légèrement arrondis

PG 7 / 6021 GL

Veneered rough-cut finish / edges softly rounded
Chapado asserrado carrasposo / cantos ligeram. redondeados
Impiallacciato grezzo / bordi leggermente arrotondato
Plaquée rugueux / chants légèrement arrondis

PG 7 / 6022 GL

Veneered rough-cut finish / edges softly rounded
Chapado asserrado carrasposo / cantos ligeram. redondeados
Impiallacciato grezzo / bordi leggermente arrotondato
Plaquée rugueux / chants légèrement arrondis

Work surfaces and finishes

Encimeras y acabados

Piani di lavoro e decori

Plans de travail et décors

They are expressive, easy care and hard-wearing: work surfaces and finishes are available in many variations.

Son expresivas, fáciles de mantener y resistentes: La gama y variedades de encimeras y acabados es muy amplia.

Sono espressivi, facili da pulire e robusti: i piani di lavoro e i decori sono a disposizione in mille varianti.

Ils sont séduisants, faciles d'entretien et résistants. Les plans de travail et décors sont disponibles dans de nombreuses variantes.





81 Sandstone grey
81 Piedra arenisca gris
81 Pietra arenaria grigio
81 Grès gris



43 Salento grey beige
43 Salento gris-beige
43 Salento grigio-beige
43 Salento gris beige



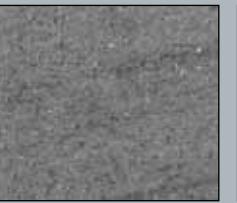
59 Sonora grey beige
59 Sonora gris-beige
59 Sonora grigio-beige
59 Sonora gris beige



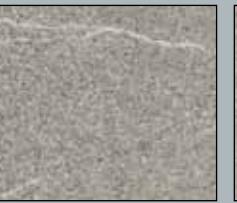
50 Levanto grey
50 Levanto gris
50 Levanto grigio
50 Levanto gris



11 Vesuv light
11 Vesuv luminoso
11 Vesuv chiara
11 Vesuv clair



14 Vesuv dark
14 Vesuv oscuro
14 Vesuv scura
14 Vesuv foncé



74 Valetta grey
74 Valetta gris
74 Valetta grigio
74 Valetta gris



61 Valetta sand
61 Valleta arena
61 Valetta sabbia
61 Valetta sable



24 Marble black
24 Mármol negro
24 Marmo nero
24 Marbre noir



29 Granite black
29 Granito negro
29 Granito nero
29 Granit noir



20 Soap stone grey
20 Esteatita gris ceniza
20 Steatite grigio topo
20 Stéatite gris souris



21 Soap stone mouse grey
21 Esteatita gris ceniza
21 Steatite grigio topo
21 Stéatite gris souris



53 Light concrete
53 Hormigón luminoso
53 Calcestruzzo chiaro
53 Béton clair



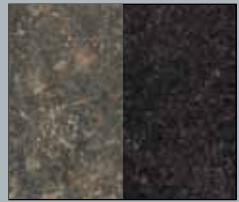
60 Concrete grey
60 Hormigón gris
60 Calcestruzzo grigio
60 Béton gris



54 Dark concrete
54 Hormigón oscuro
54 Calcestruzzo cupo
54 Béton foncé



71 Paros light
71 Paros luminoso
71 Paros chiara
71 Paros clair



70 Paros dark
70 Paros oscuro
70 Paros scura
70 Paros foncé



01 Fine ground stone decor white
01 Imitación porcelana blanco
01 Decoro pietra fina bianco
01 Eff. pierre moulu décor blanc



03 Fibra magnolia
03 Fibra magnolia
03 Fibra magnolia
03 Fibra magnolia



138 White
138 Blanco
138 Bianco
138 Blanc



47 Anthracite
47 Antracita
47 Antracite
47 Anthracite

Handles

Tiradores

Maniglie

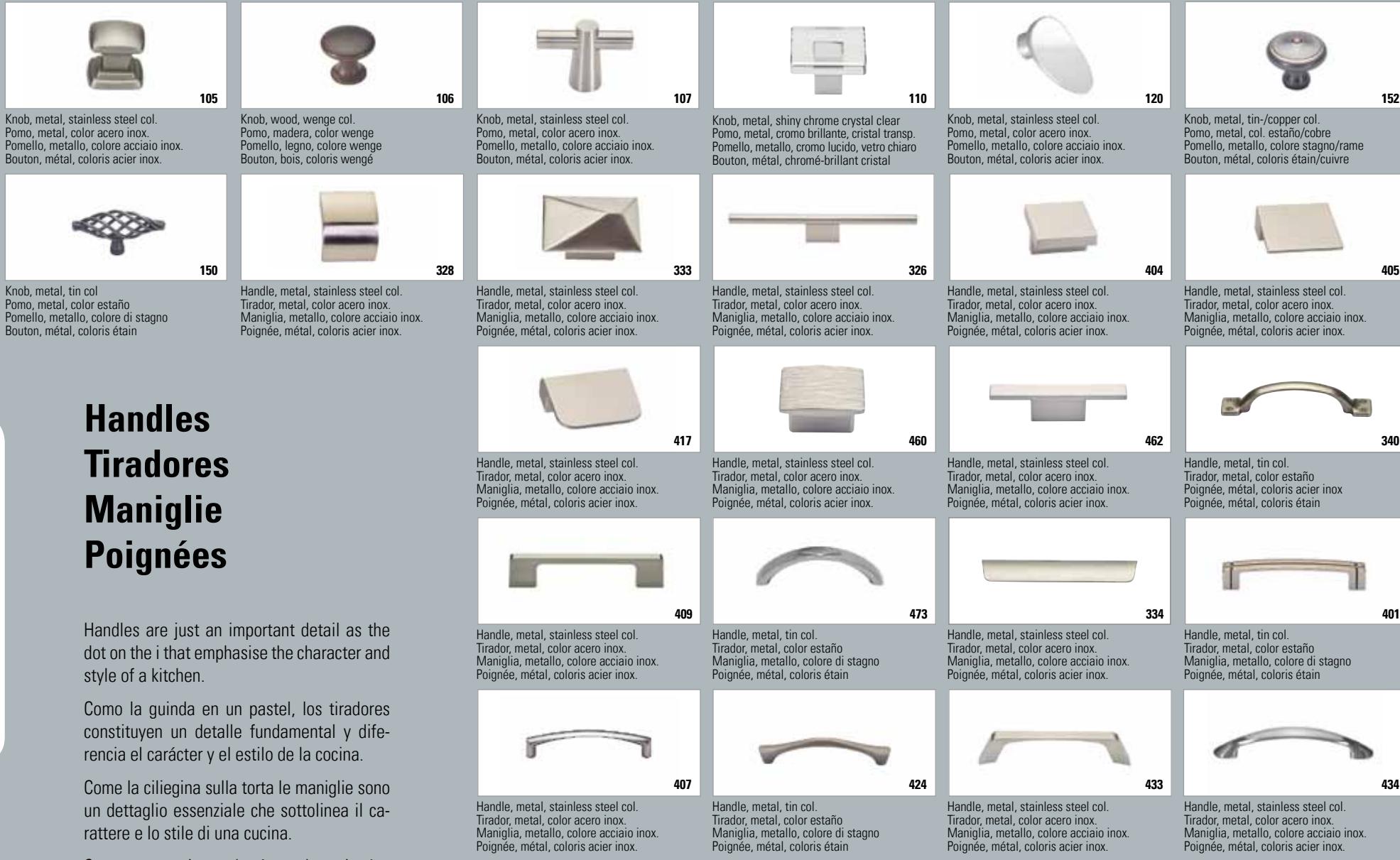
Poignées

Handles are just an important detail as the dot on the i that emphasise the character and style of a kitchen.

Como la guinda en un pastel, los tiradores constituyen un detalle fundamental y diferencia el carácter y el estilo de la cocina.

Come la ciliegina sulla torta le maniglie sono un dettaglio essenziale che sottolinea il carattere e lo stile di una cucina.

Comme une cerise sur le gâteau, les poignées constituent un détail essentiel qui souligne le caractère et le style d'une cuisine.



Handle, metal, stainless steel col.
Tirador, metal, color acero inox.
Maniglia, metallo, colore acciaio inox.
Poignée, métal, coloris acier inox.

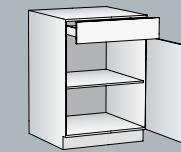
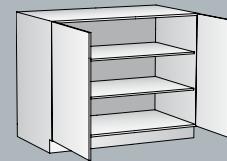
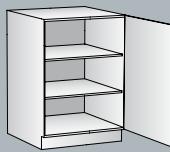
Summary of styles

Vista de conjunto de tipos

Panoramica delle tipologie

Aperçu des modèles

Base units

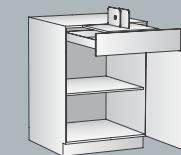
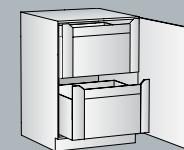
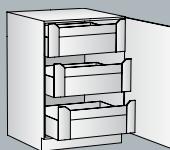


- ↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 35 | 46 | 56 cm

- ↔ 80 | 90 | 100 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 46 | 56 cm

- ↔ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 46 | 56 cm

Armarios bajos

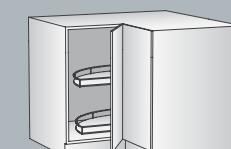
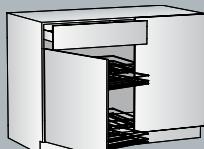


- ↔ 45 | 50 | 60 cm
- ↑ 78 cm
- ↖ 56 cm

- ↔ 45 | 50 | 60 cm
- ↑ 71,5 cm
- ↖ 56 cm

- ↔ 45 | 50 | 60 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 56 cm

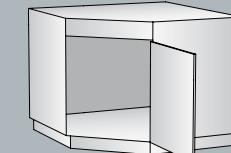
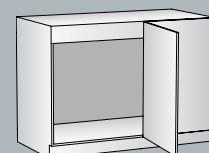
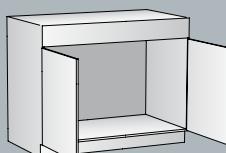
Basi



- ↔ 110 | 115 | 125 x 65 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 56 cm

- ↔ 90 x 90 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 56 cm

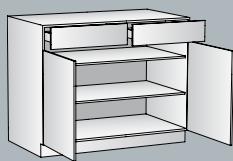
- ↔ 90 x 90 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 56 cm



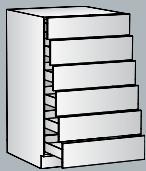
- ↔ 80 | 90 | 100 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 56 cm

- ↔ 105 | 110 | 115 | 125 x 65 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 56 cm

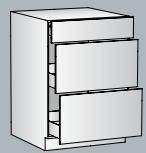
- ↔ 90 x 90 cm
- ↑ 71,5 | 78 cm
- ↖ 56 cm



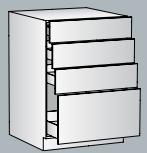
↪ 80 | 90 | 100 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 46 | 56 cm



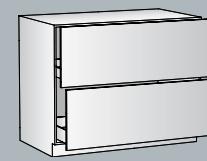
↪ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
⌚ 78 cm
☒ 46 | 56 cm



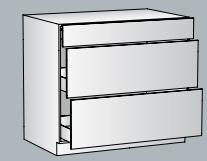
↪ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 | 80 |
90 | 100 | 120 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 46 | 56 cm



↪ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 | 80 |
90 | 100 | 120 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 46 | 56 cm



↪ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 | 80 |
90 | 100 | 120 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 46 | 56 | 71 cm



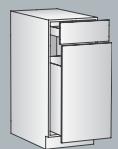
↪ 80 | 90 | 100 | 120 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



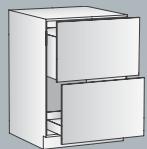
↪ 30 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



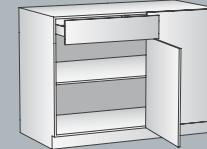
↪ 30 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



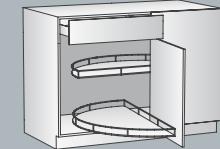
↪ 30 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



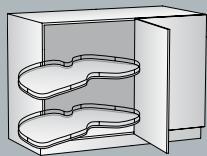
↪ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 46 | 56 cm



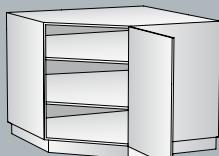
↪ 105 | 110 | 115 | 125 x 65 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 46 | 56 cm



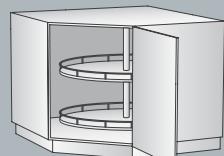
↪ 110 | 115 | 125 x 65 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



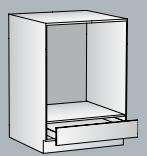
↪ 110 | 115 | 125 x 65 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



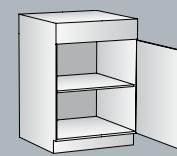
↪ 90 x 90 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



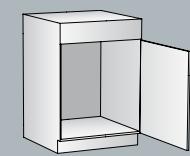
↪ 90 x 90 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



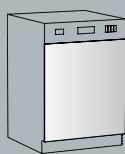
↪ 60 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



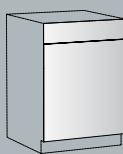
↪ 60 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



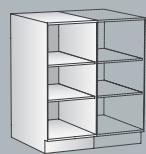
↪ 40 | 45 | 50 | 60 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



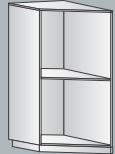
↪ 45 | 60 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



↪ 45 | 60 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 56 cm



↪ 15 – 60 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 37,3 cm



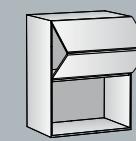
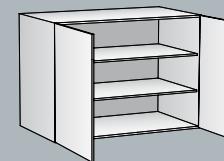
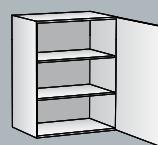
↪ 30 cm
⌚ 71,5 | 78 cm
☒ 37,3 | 58,3 cm

Summary of styles

Vista de conjunto de tipos

Panoramica delle tipologie

Aperçu des modèles



↪ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
⌚ 39 | 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm

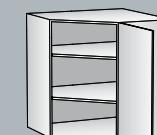
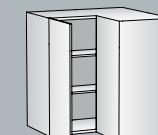
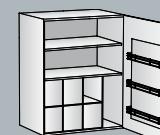
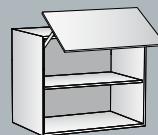
↪ 80 | 90 | 100 cm
⌚ 39 | 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm

↪ 60 cm
⌚ 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm

↪ 60 | 80 | 90 | 100 cm
⌚ 78 cm
☒ 35 cm

Wall units

Illustration ↗ 78 cm



↪ 60 | 80 | 90 | 100 | 120 cm
⌚ 65 cm
☒ 35 cm

↪ 30 | 40 | 45 | 50 | 60 cm
⌚ 39 | 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm

↪ 65 x 65 cm
⌚ 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm

↪ 60 x 60 | 65 x 65 cm
⌚ 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm

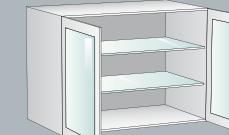
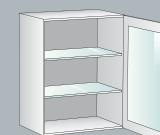
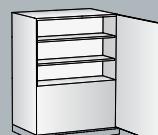
Pensili da appoggio

e colonne

Figura ↗ 78 cm

Eléments muraux

Illustration ↗ 78 cm

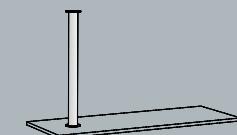
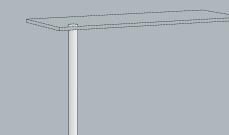


↪ 60 | 90 cm
⌚ 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm

↪ 45 | 50 | 60 cm
⌚ 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm

↪ 90 | 100 cm
⌚ 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm

↪ 60 cm
⌚ 65 | 78 | 91 cm
☒ 35 cm



↪ 80 | 90 | 100 cm
⌚ 65 | 78 cm
☒ 37,3 cm

↪ 15 – 60 cm
⌚ 65 | 78 | 91 cm
☒ 37,3 cm

↪ Ø 6 cm
⌚ 70,5 | 82 | 87 cm

⌚ 105 cm

Worktop wall units
and tall units
Illustration 126 | 195 cm



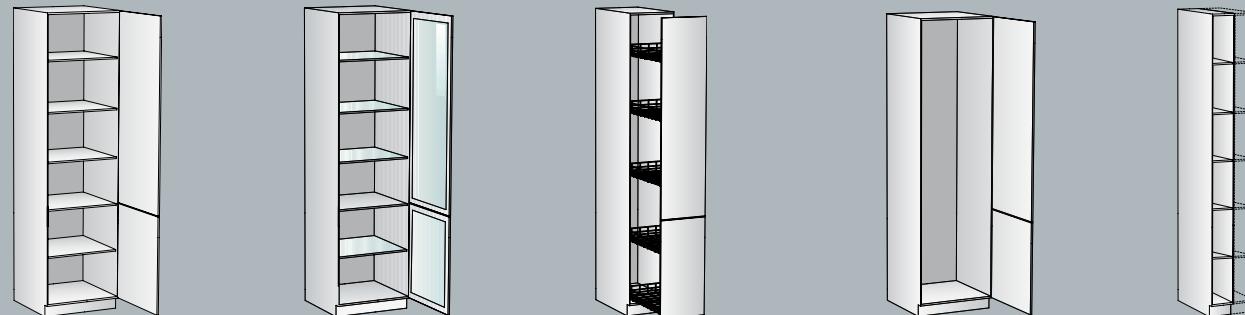
Armarios
sobre encimera
y semicolumnas
Imagen 126 | 195 cm

60 cm
 113 | 126 | 139 cm
 35 cm

60 | 80 | 90 cm
 113 | 126 | 139 cm
 37,3 | 43 cm

50 | 60 | 80 | 90 cm
 113 | 126 | 139 cm
 37,3 | 43 cm

Solpalzi e Colonne
Figura 126 | 195 cm



30 | 40 | 50 | 60 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
 35 | 46 | 56 cm

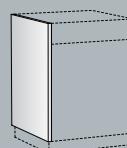
45 | 50 | 60 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
 46 | 56 cm

30 | 40 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
 56 cm

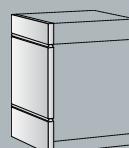
60 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
 56 cm

15 – 30 cm
 143 | 149,5 | 156 | 162,3 | 188,3
 37,3 cm

Side panels



Costados



Spalle laterali

Joues

1,6 | 2,5 | 5 | 10 cm
 15 – 260 cm
 15 – 120 cm

5 cm
 93,5 – 243 cm
 15 – 120 cm

NOTICE

We reserve the right to alter sizes and specification of goods without notice and are not liable for printing errors. This catalogue supercedes previous catalogues.

Printed in Germany 8/2011

Art.-Nr. AV-B-12

INFORMACIÓN LEGAL

Reservado el derecho de modificaciones en el programa, material, modelo y medidas. Todos los ejemplos de instalación se entienden sin compromiso. Nos reservamos el derecho de notificar las erratas de impresión. El presente catálogo invalida a todos los demás publicados hasta ahora.

COLOPHON

Con riserva di modifiche riguardanti programma, materiali, esecuzione, dimensioni. Gli esempi di arredamento mostrati non sono impegnativi. Con riserva di correzione di eventuali errori di stampa. La pubblicazione del presente catalogo annulla tutti i cataloghi precedenti.

REMARQUES

Sous réserve de modifications de programmes, de matériaux et de dimensions. Exemples d'agencement non contractuels. Sous réserve d'erreurs éventuelles d'impression. La parution du présent catalogue annule et remplace tous les précédents.